



ORCID of the Journal: <https://orcid.org/0009-0000-0723-9485>

DOI Number of the Paper: <https://zenodo.org/records/14599870>

Edition Link: [Journal of Academic Research for Humanities JARH, 4\(3\) Jul-Sep 2024](https://jar.bwo-researches.com/index.php/jarh/article/view/528)

Link of the Paper: <https://jar.bwo-researches.com/index.php/jarh/article/view/528>

HJRS Link: [Journal of Academic Research for Humanities JARH \(HEC-Recognized for 2023-2024\)](https://jar.bwo-researches.com/index.php/jarh/article/view/528)

## جریدہ آہنگ اور صد سالہ تقریباتِ اقبال 1977ء کا تجزیاتی مطالعہ

### A CRITICAL ANALYSIS OF "AHANG" MAGAZINE AND IQBAL'S 1977 CENTENNIAL CELEBRATIONS

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Author 1:                    | MUHAMMAD ASIF, MPhil Scholar at Department of Iqbal Studies, the Islamia University of Bahawalpur, Punjab Pakistan, Email: <a href="mailto:ghalluasif9@gmail.com">ghalluasif9@gmail.com</a>                          |
| Corresponding & Co-Author 2: | DR. MUHAMMAD ASGHAR SIAL, Assistant Professor at Department of Iqbal Studies, the Islamia University of Bahawalpur, Punjab Pakistan, Email: <a href="mailto:muhammadasghar@iub.edu.pk">muhammadasghar@iub.edu.pk</a> |

#### Paper Information

##### Citation of the paper:

(JARH) Asif. M., & Sial. M. A., (2024). A Critical Analysis of "Ahang" Magazine and Iqbal's 1977 Centennial Celebrations in the *Journal of Academic Research for Humanities*, 4(3), 86-102B.

##### Subject Areas for JARH:

- 1 Humanities
- 2 Iqbal Studies

##### Timeline of the Paper at JARH:

Received on: 02-08-2024.  
Reviews Completed: 21-09-2024.  
Accepted on: 25-09-2024.  
Online on: 30-09-2024.

##### License:



[Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/)

##### Recognized for BWO-R:



##### Published by BWO Researches INTL.:



##### DOI Image of the paper:

DOI [10.5281/zenodo.14210243](https://zenodo.org/records/14599870)

#### Abstract

##### QR Code for the Paper:



Literary works are published in magazines and newspapers. A large part of our literature is preserved in magazines. Radio Pakistan's journal "Ahang" has been promoting and delivering literary services since 1948. Allama Iqbal's birth centenary celebrations were officially organised by the Government of Pakistan in 1977. Radio Pakistan and Pakistan Broadcasting Publication and its journal "Ahang" promoted, disseminated and appreciated Iqbal's thoughts and philosophy. It has emerged as a major media source. In all the issues of "Ahang" of 1977, apart from the writings and articles of the country's famous experts on Iqbal's philosophy, Iqbal's thought and Iqbal's knowledge programs were presented by Radio Pakistan. In literature and journalism. It is difficult to draw a boundary, but the promotion and development of literature and journalism are also related to each other. Communication, journalism and literature are indispensable. In this research article, the centenary publication of "Ahang" leaflets (1977) has been analyzed.

**Keywords:** Ahang, Radio, Pakistan, Iqbal, Magazines

## ابتدائی:

ادبی تخلیقات کی اشاعت رسائل و جرائد کے ذریعے سے ہوتی ہے۔ رسائل میں ہمارے ادب کا بڑا حصہ محفوظ ہے۔ ریڈیو پاکستان کا جریدہ "آہنگ" ۱۹۳۸ء سے اب تک ادبی خدمات کی ترویج و ترسیل میں مصروف عمل ہے۔ حکیم الامت علامہ اقبال کے جشن ولادت کی صد سالہ تقریبات کا انعقاد ۱۹۷۷ء میں حکومت پاکستان کی طرف سے سرکاری طور پر کیا گیا تو ریڈیو پاکستان اور پاکستان براڈ کاسٹنگ پبلی کیشن اور اس کا جریدہ "آہنگ" فکر و فلسفہ اقبال کی ترویج و ترسیل اور تحسین و تنہیم کے لیے بہت بڑے ابلاغی ذرائع کے طور پر سامنے آئے۔ ۱۹۷۷ء کے "آہنگ" کے تمام شماروں میں تنہیم و ترویج، فکر و فلسفہ اقبال کے سلسلے میں ملک کے نامور ماہرین اقبالیات کی تحریریں اور مضامین کے علاوہ ریڈیو پاکستان کی طرف سے فکر و فلسفہ اقبال اور اقبال شناسی کے پروگرام پیش کیے گئے۔ ادب اور صحافت کا چولی دامن کا ساتھ ہے۔ بقول ایلٹ ادب اور صحافت میں حد فاصل کھینچنا مشکل ہے بلکہ ادب اور صحافت کی ترویج و ترقی بھی ایک دوسرے سے وابستہ ہے۔ ابلاغ و صحافت اور ادب کا ایک دوسرے کے ساتھ چولی دامن کا ساتھ ہے۔ اس تناظر میں ہم جریدہ "آہنگ" جشن ولادت علامہ اقبال ۱۹۷۷ء کی صد سالہ اشاعت کا تجزیہ کریں گے۔

پندرہ روزہ ریڈیو پاکستان کا جریدہ "آہنگ" ۱۳۱۶ تا ۱۳۱۷ اپریل ۱۹۷۷ء میں شامل اقبالیاتی ادب کی نگارشات ملاحظہ کیجیے۔

## ۱۔ فکر اقبال از طاہر فاروقی

## ۲۔ اقبال کے حضور از امین راحت چغتائی

ریڈیو پاکستان کے رسالے "آہنگ" میں اقبالیاتی ادب کی نامور شخصیات کی نگارشات شامل ہوتی رہیں ان میں علامہ اقبال کے ہم عصر احباب کے ساتھ ساتھ وقت کے ماہر اقبالیات و اقبال شناس کے علاوہ علمی درس گاہوں سے منسلک شخصیات جن کا حوالہ علم و ادب تھا دیگر ادبی اصناف کی ترویج کے ساتھ اقبالیاتی فلسفہ و ادب کی ترویج و ترسیل میں "آہنگ" کا حصہ رہے۔

اقبال ایک فلسفی اور شاعر تھے۔ انھوں نے اسلامی فلسفہ کے ساتھ ساتھ مغربی حکما کے فلسفہ اور نظریات کا مطالعہ کیا بیسویں صدی کے آغاز میں جب وہ یورپ اور جرمنی میں تحقیقی کام میں مصروف تھے تو انھوں نے حکمائے اسلام کا تفصیلی اور عمیق مطالعہ کیا۔ اس لیے یہ کہنا بے جا نہ ہو گا کہ وہ بیک وقت مشرقی و مغربی اور قدیم و جدید فلسفوں اور فلسفیوں کی تخلیقات و تحقیقات اور ان کے تصورات پر ماہرانہ نظر رکھتے تھے۔ اسی کے ساتھ ان کو یورپ کے قیام میں مواقع بہم پہنچے کہ وہ مغرب کی تمام جدید تحریکوں اور سیاسی مدوجذر کا قریب سے مطالعہ کریں۔ نیز ان کے اچھے برے عواطف و نتائج سے کامل واقفیت حاصل ہو۔

"اقبال کی تعلیم و تربیت کی اساس اور بنیاد اسلامی تعلیمات تھیں اور ابتدا سے ان کو یہ موقع میسر آیا تھا کہ اسلامی تاریخ اور اسلامی اصولوں کو تحقیقی نظر سے دیکھیں۔ اس لیے ایک مدت کے تقابلی مطالعہ اور موازنہ کے بعد انھوں نے اپنے بنیادی تصورات کو نظریاتی شکل دی۔ ان کو اپنے اشعار کے ذریعے دنیا کی خصوصیات ملت اسلامیہ کے سامنے پیش کیا۔ اقبال کی اس تمام تحقیق کا نچوڑ مختصر الفاظ میں یوں پیش کیا جاسکتا ہے کہ وہ عالم کی ہدایت اور ملت اسلامیہ کی رہنمائی کے لیے صرف اس لازوال حکمت کو صراط مستقیم قرار دیتے ہیں جو قرآن حکیم نے پیش کی اور اس کو سب کے لیے صحیح اور واحد ضابطہ حیات اور ابدی نجات کا حامل و ضامن سمجھتے ہیں، اسی لیے انھوں نے اپنی فارسی اور اردو شاعری اور اپنے خطبات و مقالات کے ذریعے اپنے اسی مقام کو عام کرنے میں اپنی ساری عمر صرف کی۔ قرآن حکیم اور سیرت رسول کریم ﷺ کے ہی یہ نظر غائر مطالعہ اور ان پر غور و خوض نے اقبال کو کامل یقین بخشا" ("آہنگ"، کراچی، شمارہ، ۱۶، ۸، ۱۳ تا ۱۳ اپریل ۱۹۷۷ء)

انسانی قوانین، اصول، ضابطے اور آئین روزانہ دیکھتے ہیں کہ وہ ترمیم و تردید کے محتاج اور ان میں وقت کے ساتھ تبدیلی واقع ہوتی رہتی ہے جب کہ اللہ تعالیٰ کے بنائے ہوئے احکام قرآن مجید اور ضوابط ہمیشہ اور ہر دور میں صادق صادر آتے ہیں جن کو تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔ اس حوالے سے طاہر فاروقی رقم ہیں "اقبال نے ہمیں بتایا کہ جتنے قوانین و اصول، اور ضابطے و آئین انسان اپنی عقل و فہم سے بناتا ہے یا بنائے گا ان کا حشر ہم آئے روز دیکھتے ہیں کہ وہ ترمیم و تردید کے محتاج اور کمی بیشی کے لائق ہوتے ہیں صرف وحی الہی وہ حقیقت ہے جو ایسی اٹل کبھی تبدیل نہ ہو سکنے والی اور ہر دور ہر زمانے میں صادق آنے والا قانون، ضابطہ اور آئین ہے جو بنی نوع انسان کی زندگی کے تمام گوشوں اور سارے شعبوں میں رہنمائی کا ضامن اور ہر ملک، ہر دور، ہر قوم اور ہر زمانے کے لیے ضابطہ حیات اور آئین زندگی قرار دیا جاسکے ایسا آئین و ضابطہ قرآن حکیم ہے۔ جس کی عملی تفسیر سنت نبوی اور اسوہ رسول ﷺ میں پائی جاتی ہیں۔"

برگ و ساز ما کتاب و حکمت است! ایں دو قوت اعتبار ملت است!" ("آہنگ"، کراچی، شمارہ، ۱۶، ۸، ۱۳ تا ۱۳ اپریل ۱۹۷۷ء)

اقبال فرماتے ہیں کہ قرآن کریم وہ زندہ اور حکمت کے خزانوں سے بھری کتاب ہے جس سے زندگی کو استحکام اور قوت حاصل ہوتی ہے۔ جس سے ناپائیداری کو پائیداری حاصل ہوتی ہے۔ قرآن حکیم خدائے بزرگ و برتر کا وہ آخری پیغام ہے جس کے لانے والے آخری نبی الزماں حضرت محمد ﷺ ہیں جو تمام عالمین کے لیے باعث رحمت ہے۔

آں کتاب زندہ قرآن حکیم حکمت اولا زوال است و قدیم  
نسخہ اسرار نکوین حیات بے ثبات از قوتش گیر و ثبات  
نوع انسان را پیام آخرین حامل او رحمتہ اللعالمین

### اقبال کے حضور از امین راحت چغتائی

پاکستان براڈ کاسٹنگ راول پنڈی کی جانب سے علامہ اقبال کو خراج عقیدت پیش کرنے کے لیے امین راحت چغتائی کی جانب سے "اقبال کے حضور" عنوان سے اشعار پیش کیے گئے۔ نمونے کے چند اشعار ملاحظہ کیجیے۔

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| صدائے سخن کی اشاعت ہے شیوہ منصور     | تڑے خلوص نے بخشا ہے وہ نظر کو شعور  |
| کھر کھر کے سنورتا ہے فن اسی کے سب    | اسی سے روشنی پاتے ہیں اہل علم       |
| بہی نوائے قلندر یہی صدائے زماں       | ترے رموز فقیری خواجگی قرباں         |
| نگار فن کو سنواریں گے، عہد کرتے ہیں  | ہم آج تیری بصیرت کی رہنمائی میں     |
| شعور دہر نکھاریں گے عہد کرتے ہیں (۴) | حیات نو کو رچائیں گے شعر و نغمہ میں |

16 سے 31 مئی 1944ء کے شمارے میں علامہ کے حوالے سے مضمون "پیام اقبال" شائع ہوا۔ ڈاکٹر ممتاز منگھوری نے اس کو تحریر کیا۔ دراصل یہ ہند کو تقریر تھی جس کو شاعر مشرق کے عنوان سے فقیر حسین ساحر نے ترجمہ کیا۔

حکیم الامت شاعر مشرق ایک ایسے دور میں پیدا ہوئے جب مشرق و مغرب کے مختلف شعبوں اور سماجی نظام میں انقلاب و قوع پذیر ہو رہا تھا۔ مغرب کے مشرقی اقوام پر تسلط اور اقتدار کی معزولی اور مشرق میں شعور و آگاہی اور فقیانی کے جھنڈے لہرا رہے تھے۔ تہذیب مغرب کا کھوکھلا پن اور مادہ پرستی کی خرابیاں واضح ہو چکی تھیں۔ شاعر مشرق ایک ایسے دور میں پیدا ہوئے جب مشرق و مغرب کی زندگی اور اس کے مختلف شعبوں میں ایک عجیب و غریب انقلاب ظاہر ہو رہا تھا۔ مشرق کے اقتدار کی بساط الٹ چکی تھی اور مغرب کی سیاسی فتح مندی کے جھنڈے دور دور تک لہرا رہے تھے۔ مغرب نے مشرقی ملکوں پر قبضہ ہی نہیں جمایا تھا بلکہ مغربی سوچ اور فکر نے مشرق کے ذہنوں پر بھی اپنا قبضہ کر لیا تھا۔ شاعر مشرق نے مغرب کے اساتذہ سے فیض تو حاصل کیا لیکن وہ جیسے جیسے مغرب کے قریب تر ہوتے گئے بجائے اس کے کہ مغرب کی ظاہری چمک دمک ان پر جادو کر سکتی ان پر مغربی تہذیب کا کھوکھلا پن اور مغرب کی مادہ پرستی کی خرابیاں واضح ہوتی چلی گئیں۔ وہ جس قدر مغرب کے نظریات کا مطالعہ کرتے گئے۔ اسی قدر ان سے ذہنی طور پر دور ہوتے چلے گئے۔ حتیٰ کہ جب انھوں نے ار مغان حجاز لکھی اس وقت مغرب کے اس کھوکھلے پن کے خلاف ان کی نفرت اپنی انتہا پر تھی اس لیے انھوں نے اپنے اشعار میں فرمایا:

|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| من از میخانہ، مغرب چشیدم | بجان من کہ درد سر خریدم      |
| نشتم با نکو یا ن فرنگی   | ازاں بی سوز تر روزی نیدم (۵) |

ڈاکٹر ممتاز منگھوری، پیام اقبال، ایضاً، ص: ۷

اقبال نے اس دور میں جب برصغیر کے مسلمانوں پر مایوسی چھائی ہوئی تھی قوم کی بیداری کے لیے اپنی شاعری کے ذریعے عظیم کارنامہ انجام دیا۔ غلامی کی لعنت سب سے بڑی لعنت ہوتی ہے جو نہ صرف فرد اور قوم کی موت ہوتی ہے بلکہ آزادی فکر

اور قومی شعور کی بھی موت ہوتی ہے یعنی جب انسان خود ہی مر جائے اور سوچ و فکر بھی تو قومی اقدار کیسے زندہ رہ سکتے ہیں۔

جب ماضی سے رشتہ کٹ جائے بالکل اسی طرح جیسے پودے کی جڑیں زمین میں باقی نہ رہیں تو پھر اس کو زندگی کہاں سے ملے گی۔ اپنے ماضی کو فراموش کر کے اقوام کو یہ احساس کہاں سے ہو کہ وہ کیا تھیں اور کیا ہو گئیں۔ جب یہ حالت ہو جائے تو پھر دل و دماغ پر حاکموں کا چڑھایا ہوا رنگ ہی باقی رہتا ہے۔ اقوام کا اپنا وجود ختم ہو جاتا ہے پھر غلام اقوام حاکموں کے دل و دماغ سے سوچنے لگتی ہیں۔ ان کی عینک سے دیکھنے لگتی ہیں۔ برصغیر کے مسلمانوں کی بھی یہی حالت تھی۔ جس طرف علامہ اقبال کے ان اشعار میں اشارہ ہے۔

|                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| ضمیر پاک و نگاہ بلند و مستی شوق  | نہ مال و دولت تاروں، نہ فکرِ افلاطون |
| علاج آتش روی کے سوز میں ہے ماتری | خرد پہ ہے غالب فرنگیوں کا فوس (۶)    |

ڈاکٹر ممتاز منگھوری، پیام اقبال، ایضاً، ص: ۷

اقبال نے خواہید ملت مشرق کو جگایا۔ اس کا ماضی یاد دلایا۔ فرنگی حکمرانوں کے دل و دماغ سے سوچنے کی بجائے اپنے قلب و عقل سے سمجھنے کا مشورہ دیا اور ان کی رہنمائی کی جس سے وہ بھٹک چکے تھے۔ اقبال کا پیغام ساری دنیا کے مسلمانوں کے لیے بھی تھا لیکن اس کے مخاطب خاص طور پر برصغیر کے مسلمان تھے انھوں نے قوم میں جو تڑپ پیدا کی اس کے نتائج عملی شکل میں دنیا کے سامنے آگئے۔ بقول اقبال:

"بھٹکے ہوئے راہی کو پھر سونے حرم لے چل  
اس شہر کے خوگر کو پھر وسعت صحرا لے" (۷)

ڈاکٹر ممتاز منگھوری، پیام اقبال، ایضاً، ص: ۷

۱۶ تا ۳۱ مئی ۱۹۴۷ء کے پرچے میں پی بی سی لاہور اسٹیشن کی جانب سے غلام جیلانی اصغر نے مرد فقیر کے نام سے نظم علامہ اقبال کی خدمات کے اعتراف میں تحریر کی اس نظم کے نمونے کے اشعار ملاحظہ کیجیے۔

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| "ہمارے شہر سے گزرا تھا ایک مرد فقیر  | گیم پوش بھی تھا عرصہ صاحب سریر بھی تھا |
| عیاں تھی اس کی نظر پر بلندی و پستی   | وہ خود شناس، خود آگاہ، باضمیر بھی تھا  |
| اسے خبر تھی کہ یہ رات ڈھلنے والی ہے  | طلوع صبح سے پہلے، سحر سے واقف تھا (۸)  |
| چلا گیا ہے تو اب شہر کتنا تنہا تھا   | وہ ایک شخص جو ہر شخص کا شناس تھا (۸)   |
| وہ شخص ہم میں نہیں ہے مگر کلام اس کا | کبھی زبور عجم ہے کبھی بانگ درا         |

"آہنگ" کے شمارے ۱۶ سے ۳۱ جولائی ۱۹۴۷ء کی نگارشات ملاحظہ کیجیے۔

"بچوں کا شاہین" از صفی حیدر دانش

"اقبال کا تصور شاہین" از پیر محمد اکرم (ونگ کمانڈر)

اس شمارے میں بچوں کے سلسلے "قدم قدم آباد" کے تحت صفی حیدر دانش کا مضمون "بچوں کا شاہین" شائع ہوا۔ علامہ اقبال کی شاعری اور پیغام کے کئی حوالے ہیں وہ نہ صرف فکر اسلامی اور قومی شعور کے شاعر تھے بلکہ ان کی شاعری اور پیغام

زندگی کے ہر طبقہ فکر کے لیے تھا۔ انھوں نے بچوں کے لیے کئی دلچسپ اور فائدہ مند نظمیں لکھیں اس لیے ان کو بچوں کا اقبال بھی کہہ سکتے ہیں۔

ایک نظم میں انھوں نے مکڑے اور مکھی کا قصہ لکھا کہ مکڑا چاہتا ہے کہ مکھی کو دھوکے سے جال میں پھنسا کر کھا جائے۔ وہ اپنے گھر کی تعریفیں کرتا ہے مگر مکھی اس کے دھوکے میں نہیں آتی۔ یہ دیکھ کر مکڑا جھوٹی خوشامد اور تعریف شروع کر دیتا ہے وہ مکھی سے کہتا ہے۔

ہوتی ہے اسے آپ کی صورت سے محبت ہو جس نے کبھی ایک نظر آپ کو دیکھا  
آنکھیں ہیں کہ ہیرے کی چمکتی ہوئی کنیاں سر آپ کا اللہ نے کتنی سے سجایا  
یہ حسن، یہ پوشاک، یہ خوبی، یہ صفائی پھر اس پر قیامت ہے یہ اڑتے ہوئے گانا

جھوٹی خوشامد اور تعریف سے مکھی دھوکے میں آجاتی ہے وہ اڑ کر جالے کی طرف آجاتی ہے تو مکڑا فوراً ہی اس کو پکڑ لیتا ہے اور گھر بیٹھے جو شکار ملتا ہے تو خوب مزے سے کھاتا ہے۔ بچو! اس کہانی سے ہمیں یہ سبق ملتا ہے کہ دوست اور دشمن کو پہچاننا چاہیے اور جھوٹی تعریف سے خوش نہیں ہونا چاہیے کیوں کہ اس سے بڑے نقصان ہوتے ہیں۔ ("آہنگ"، کراچی، شمارہ ۱۶، ۱۰، ۳، ۱۹۷۷ء، ص: ۷)

جولائی ۱۹۷۷ء کے شمارے میں پیر محمد اکرم (دنگ کمانڈر) کا مضمون "اقبال کا تصور شاہین" شائع ہوا جس کے اہم اقتباسات درج ذیل ملاحظہ کیجیے۔

اقبال نے اقوامِ مسلم کو خودی، آزادی جدوجہد، حرکت، بیباکی، بے نیازی، ایثار و محبت کا درس دیا۔ انھوں نے اپنا پیغام قومِ مسلم تک پہنچانے کے لیے شاعری کا سہارا لیا اور گل و بلبل کے فرسودہ نظامِ شاعری کی جگہ زندگی کے حقائق و مشاہدات اور تجربات سے آگاہ کیا۔ نئے موضوعات، نئی ترکیبات، نئی تشبیہات و استعارے اور نئی علامتیں وضع کیں۔

شاہین کا لفظ اقبال کے ہاں ایک پہلو دار اصطلاح اور علامت کے طور پر استعمال ہوا ہے۔ وہ ان کے پیغام، فلسفہ فکر اور نظریہ کی نمائندگی کرتا ہے۔ شاہین میں وہ تمام صفات موجود ہیں جو اقبال مسلمانوں کی شخصیت اور قومی زندگی میں پیدا کرنا چاہتے تھے۔ وہ مسلمانوں کو مسلسل جدوجہد، سخت کوشش، خطر پسندی، ہمت، مستقل مزاجی اور عمل پیہم کا سبق دینا چاہتے تھے۔ اس مقصد کے لیے انھوں نے جیتی جاگتی علامت کا انتخاب کیا جسے وہ نمونہ کے طور پر پیش کر سکیں۔ شاہین بلند پرواز رکھتا ہے۔ سخت کوش اور خودار ہے۔ پہاڑوں اور چٹانوں پر بسیرا کرتا ہے۔ صحراؤں اور دریاؤں کی وسعت، اس کی بلند پرواز اور باہمت پرووں کے نیچے ایک نقطہ میں سمٹ کر رہ جاتی ہے۔

شاہین کبھی پرواز سے تھک کر نہیں گرتا

پر دم ہے اگر تو تو نہیں خطرہ افتاد (۱۰)

انیسویں صدی میں ملتِ اسلامیہ افسردگی، مایوسی اور سست خوردہ ذہنیت سے دو چار تھی اکثریتِ اقوامِ مسلم غلامی پر رضامند ہو چکی تھی۔ عزم و یقین کی دولت ان

میں مفقود ہو چکی تھی۔ ایسے حالات میں اقبال نے نہ صرف برصغیر کی مسلم قوم کو بلکہ پوری امتِ مسلمہ کو حرکت و توانائی اور مسلسل عمل سے بھرپور زندگی کا تصور عطا کیا اور ان میں جوش اور جذبے کا لہو گرمایا۔

جھپٹنا، پلٹنا، پلٹ کر جھپٹنا لہو گرم رکھنے کا ہے ایک بہانہ

اقبال نے شاہین کی زندہ علامت کے وسیلہ سے ملتِ اسلامیہ کی قوتِ عمل پر تازیانہ لگایا۔ انہیں نہ صرف مایوسی بلکہ افسردگی، بے چینی اور شکست خوردگی کی قید سے آزاد کروایا۔ اعلیٰ نصب العین کی خاطر مسلسل اور ان تھک کوشش کی اور کبھی ختم نہ ہونے والے سفر کا راستہ دکھایا:

تو شاہین ہے پرواز ہے کام تیرا تیرے سامنے آسمان اور بھی ہیں  
ہر ایک مقام سے آگے مقام ہے تیرا حیاتِ ذوقِ سفر کے سوا کچھ اور نہیں

اقبال شاہین کے حوالے سے ملتِ اسلامیہ کو اس کی خوبیوں کا احساس یوں دلاتے ہیں:

تیرا جوہر ہے نوری، پاک ہے تو فروغِ دیدہ افلاک ہے تو  
ترے صید زبوں افرشتہ و حور کہ شاہین شہِ لولاک ہے تو!

لیکن جب وہ اس ملت کو اپنے مقام سے گرا ہوا دیکھتے ہیں تو اس کی زبوں حالی کا تجزیہ یوں کرتے ہیں:

ترا اندیشہ افلاکی نہیں ہے تری پرواز لولاکی نہیں ہے

مغربی دورِ غلامی اور غیر مسلم تہذیب کے اثرات نے ملتِ اسلامیہ کو اپنی صفات اور خصوصیات سے محروم کر دیا ہے اور ان کا احساس زیاں جاتا رہا ہے:

وہ فریب خوردہ شاہین کہ پلا ہو کر گسوں میں اسے کیا خبر کہ کیا ہے رہ رہ رسم شاہبازی

نئی تہذیب کے ماحول اور جدید طرزِ تعلیم نے مسلم نوجوان کی شخصیت کو جس بری طرح بگاڑا اس کا اقبال کو شدید احساس اور رنج ہے:

ہوئی نہ زاغ میں پیدا بلند پروازی خراب گنگی شاہین بچے کو صحبتِ زاغ (۱۱)

اگست ۱۹۷۷ء کے شمارے میں "اقبال اور عشق رسول ﷺ" کے عنوان سے شاعر مشرق کے سلسلے کے تحت ریڈیو پاکستان کے شمارے "آہنگ" نے پروفیسر کرم حیدری کا مضمون شائع کیا اقتباسات ملاحظہ کیجیے۔

رسول پاک ﷺ کی محبت کا جذبہ قدرت کی دین ہے جسے چاہے نواز دے۔ اقبال کے دل میں رسول پاک ﷺ کی محبت کا صحیح اندازہ و مرتبہ جگانے کا سہرا علامہ کے والد کے سر ہے جنھوں نے صحیح معنوں میں جذبہ عشق رسول ﷺ کی تربیت دی اس بارے میں اقبال نے ایک واقعہ رقم کیا۔ فرماتے ہیں۔

میں نے لڑکپن میں ایک بار کسی فقیر کو ذرا سی سختی سے جھڑکا تو میرے والد نے

مجھ سے فرمایا:

اند کے اندیش و یاد آئے پسر اجتماع امت خیر البشر



یعنی سوچ بیٹے اور اس وقت کو دھیان میں لا حضور اکرم ﷺ کی ساری امت اکٹھی ہوگی۔

باز اس ریش سفید من نگر پیش مولا بندہ را، سواکمن  
پھری میری اس سفید داڑھی کی طرف دیکھ اور خوف و امید کا جو لڑہ مجھ پر  
طاری ہو گا اس کا خیال کر باپ کی اس نصیحت کا اقبال پر ایسا اثر ہوا کہ وہ تمام عمر ہمیشہ  
یہی خیال کرتے رہے کہ مجھ سے کوئی ایسا کام نہ ہو کہ میں قیامت کے روز حضور  
پاک ﷺ کے روبرو شرمندہ ہوں اس لیے آخری عمر میں وہ اللہ کے حضور یہ دعا کیا  
کرتے۔

بہ پایاں چوں رسد ایں عالم پیر شود بے پردہ ہر پوشیدہ تقدیر  
مکن رسوا حضور خواجہ مارا حساب من ز چشم او نہاں گیر  
ترجمہ: جس وقت یہ دنیا اپنے خاتمے کو پہنچے اور ہر ڈھکی چھپی تقدیر ظاہر ہو  
جائے، اس وقت اے میرے خدا مجھے میرے آقا کے روبرو شرمندہ نہ کرنا میرا  
حساب اس سے چھپ کر لینا ("آہنگ"، کراچی، شمارتہ ۳۱، اگست ۱۹۷۷ء، ص: ۹)  
جب لڑکپن میں عین جوانی کے زمانے میں دل دنیا کی طرف راغب ہوتا ہے  
اور خدا رسول ﷺ اور آخرت کا خیال کم ہی ہوتا ہے لیکن اقبال نے عین جوانی میں  
جو نعتیں کہیں ان میں محبت رسول ﷺ کا جذبہ شدید تر تھا۔ (۱۹۰۰ء) میں ان کی عمر  
موجودہ دور کی تحقیق کے مطابق ہمیں سے جو بیس برس تھی انھوں نے مناجات کے  
رنگ میں ایک نعت کہی، نمونے کے چند اشعار حسب ذیل ہیں:

اے مددگارِ غریباں، اے پناہ بے کسا  
کارواں صبر و تحمل کا ہوا دل سے روا  
ہے تیری ذات مبارک حل مشکل کے لیے  
بزم عالم میں طرازِ سندِ عظمت ہے تو  
اے دیارِ علم و حکمت قبلتِ امت ہے تو  
دردِ جو انسان کا تھا وہ تیرے پہلو سے اٹھا

اے سفیرِ عاجزاں اے مایہ بے مایگان  
کینے آیا ہوں میں اپنے دردِ غم کی داستان  
ان ام ہے تیرا شفا دکنے ہوئے دل کے لیے  
بہر انساں جبرائیل آئے رحمت ہے تو  
اے ضیائے چشمِ ایمان زینبِ ہر مدحت ہے تو  
تقلام جو ش محبت تھا تیرے آنسو سے اٹھا

اقبال جب سیالکوٹ سے حصول علم کے لیے لاہور پہنچے تو روحانی فیض کے لیے  
داتا صاحب پر حاضری کا سلسلہ شروع ہوا۔ ان کے دل میں عشق رسول کا جذبہ اور  
بھی پروان چڑھا اس زمانے میں جو نعتیں کہیں اگرچہ ان کا انداز روایتی تھا مگر ان میں  
عشق رسول کا جذبہ بھر پور تھا اس وقت کی ایک نعت کے چند اشعار درج ذیل ہیں۔

وہ بزمِ یثرب میں آ کے بیٹھیں ہزار منہ کو چھپا چھپا کر  
نگاہِ عشق کی دیکھ لیتی ہے پردہ میم اٹھا باٹھا کر  
جو تیرے کوچے کے ساکنوں کا فضائے جنت میں دل نہ بہلا  
تسلیاں دے رہی ہیں حوریں خوشامدوں سے منا منا کر  
رفتہ رفتہ اقبال کا فن شاعری بھی ترقی کرتا گیا اور ان کے دل میں عشق رسول  
ﷺ کا جذبہ بھی فروغ پاتا گیا اور نکھرنا چلا گیا اور آخر کار اللہ تعالیٰ نے انھیں ایسا بلند

مرتبہ عطا کیا کہ وہ ہمیں سعدی، جامی اور مولانا روم جیسے بڑے عاشقان رسول ﷺ  
کی صف میں کھڑے نظر آتے ہیں۔ رسول اللہ کی صفت و شان بیان کرنے میں  
فصاحت اور بلاغت میں اس مرتبے پر چاہنے جہاں کوئی شاعر خال خال پہنچ پاتا ہے۔  
عرض کیا کہ۔

وہ دانائے سب ختمِ الرسل مولائے کل  
نگاہِ عشق و مستی میں وہی اول وہی آخر  
پھر ذرا الفت کا یہ اسلوب دیکھیے:  
لوح بھی تو قلم بھی تو تیرا وجود الکتاب  
تیری نگاہ لطف سے دونوں مراد پانگے

جس نے غبار راہ کو بخشا فروغِ وادی سینا  
وہی قرآن وہی فرقان وہیں لہیں وہی صل  
گنبدِ آگینہ رنگ تیرے محیط میں حباب  
عقل غیاب و جستجو عشق حضور و اضطراب (۱۴)

عمر کے آخری حصے میں علامہ کی تصنیف "ارمغانِ حجاز" یعنی حجاز کا تحفہ اس  
کتاب میں حضور رسالت کے نام سے

۱۱۹ ربایات ہیں اس سے اس محبت کی آگ کا اندازہ ہو سکتا ہے جو اقبال کے  
سینے میں بھڑک رہی تھی۔

بایں پیروی رہ یثرب گرفتہ  
ترجمہ: اس بڑھاپے میں اپنے محبوب کے شہر یثرب کو روانہ ہوا ہوں اور حال یہ  
ہے کہ عاشق کے نشے میں گیت گارہا ہوں۔  
چوں آں مرغ کہ در صحر سر شام  
ترجمہ: اس پرندے کی طرح جو شام کو جنگل سے اپنے گھونسلے کے خیال میں  
پرواز کرتا۔

بیا اے ہم نفس! باہم بنا لیم  
اے دوست! اول کے رویں کیوں کہ میں اور تو دونوں جمالِ محبوب پر قربان  
ہو چکے ہیں۔ اپنے دل کی مراد کے بارے میں باتیں کریں اور اپنے آقا کے قدموں کو  
آنکھوں سے لگا لے۔

یہ کوئے تو گداریک نوابس  
اے محبوب! تیری گلیوں میں ایک ہی گیت کی مٹھاس بہت ہے میرے لیے یہ  
ابتدا و انتہا بہت ہے۔

خرابِ جراتِ ال رند پاکم  
میں تو اس پاک رند کی جرات کے قربان جاؤں جس نے خدا سے کہا تھا ہمارے  
مصطفیٰ کافی ہیں۔ حضور جب سے میری نظر آپ کے مبارک چہرے پر پڑی، آپ  
میرے لیے میرے ماں باپ سے زیادہ محبوب ہو گئے ہیں۔

پردانے کو چراغِ تہلیل کو پھول بس صدیق کے لیے ہے خدا کا رسول بس (۱۵)

پندرہ روزہ "آہنگ" ۳۰ تا ۱۷ ستمبر ۱۹۷۷ء

اس شمارے میں اقبال کے متعلق ایک مضمون ضیاء جالندھری اور احمد ندیم قاسمی کی غزل اقبال کو خراج تحسین پیش کرنے کے لیے نذر اقبال کے نام سے شائع ہوئی۔ احمد ندیم قاسمی کی غزل کے چند اشعار نمونے کے طور پر ملاحظہ کیجیے۔

محیط شام میں جب بھگ گئی شفق کی ضو  
تو آفتاب پہ نہیں دی میرے چرخ کی لو  
کسی بھی رات کو میں رات یوں نہ مان سکا  
کہ میرے دل کے افق سے پھوٹی ری پو  
صدف سے تو نے گہر تک سفر کیا تو کیا  
گہر کے بطن میں دیکھانہ تو نے دانہ جو  
خدا کے نور کو چھو کر یہ سوچتا ہوں ندیم  
کہاں کہاں مجھے لائی میرے خیال کی رو

ضیاء جالندھری، اقبال ایک عہد آفریں شاعر، محولہ بالا، ص: ۷

### اقبال ایک عہد آفریں شاعر از ضیاء جالندھری

علامہ اقبال ایک ایسے شاعر تھے جن کے آنے کے بعد شاعری کی جانچ پرکھ اور تنقید کے زاویے اور دائرے از سر نو متعین ہوئے اور پرانے زاویے، بیانیے پرکار ہو گئے۔ نئے معیار ان کی تخلیقات کی روشنی میں متعین ہوتے گئے۔ اقبال کی شاعری کوئی عام شاعری نہ تھی بلکہ ایک تاریخ ساز عہد کی تاریخی شاعری تھی۔

"اس پائے کے شاعر کا اثر اپنے عہد اور فوراً بعد میں آنے والی نسلوں پر کتنا گہرا ہو گا۔ اس کا اثر دو طرح کا ہوتا ہے۔ ایک تو ان شعرا پر جو مرعوب ہو کر نقالی پر اتر آتے ہیں اسی رنگ میں یا اس سے ملتے جلتے انداز میں لکھنے کی کوشش کرتے ہیں اور دوسرا اثر یہ کہ کھلم کھلا نہیں تو درپردہ بغاوت یا گریز کی راہ اختیار کی جاتی ہے۔ اقبال کے سلسلے میں یہ دونوں رد عمل ہوئے اور کافی شدید بھی تھے۔" (۱۷)

علامہ اقبال کی شخصیت کے کئی پہلو تھے بہت سے لوگوں نے اقبال کی بیرونی میں اشعار کہنے کی کوشش کی لیکن بیک وقت ایک دو پہلو سے زیادہ آگے نہ بڑھ سکیں۔ موضوعات کے لحاظ سے اقبال کی بیرونی سب سے زیادہ دشوار تھی اقبال کی طرح لکھنے کے لیے علمی و فکری گہرائی کی ضرورت ہوتی ہے۔ بہت سے شعرا نے سنجیدہ موضوعات پر نظمیں کہنا شروع کیں۔ کچھ نے ان کی ہم عصری کا دعویٰ بھی کیا "سیماب اکبر آبادی اور جوش ملیح آبادی جیسے ہلکے پھلکے مزاجوں کے شعراء عمر بھر اس کوشش میں رہے کہ خود کو اقبال کے درجے کے آس پاس کہیں پہنچادیں۔ اقبال کیوں کہ زندگی کا مخصوص فلسفہ رکھتے تھے۔ جو ان کی عمر کے ساتھ ارتقا پذیر ہوتا رہتا چنانچہ دوسرے شعرا نے بھی کوشش کی کہ اسی فلسفہ کو اپنائیں، جوش ملیح آبادی تو مختلف موضوعات کی تفہیم بھی کرتے رہے اور اقبال کی شاعری کی بیرونی کرنے والے دو اہم اور قابل ذکر نام مولانا ظفر علی خان اور حفیظ جالندھری تھے۔ ظفر علی خان کی شخصیت اقبال سے یوں بھی مختلف تھی کہ وہ دنیاوی طور پر صحافی تھے اور ان کی شاعری بے حد مقبول ہونے کے ساتھ دیرپا نہ تھی۔ اس لیے اس کی بنیاد زندگی کا کوئی گہرا فلسفہ نہیں تھی اور حفیظ جالندھری تو کئی معنوں میں اقبال کے اٹھلے مرید کہلانے کے مستحق ہیں انھوں نے شاہنامہ اسلام اور کئی دوسری نظمیں لکھیں مگر حفیظ موضوع سے زیادہ اقبال کے ان بیتی تجربوں کی بیرونی کرتے تھے۔ حالی نے مقدمہ

شعر و شاعری میں انگریزی تنقید کے حوالے تو دیئے تھے مگر براہ راست ان کا انگریزی شاعری کا مطالعہ واجبی سا تھا۔ اقبال نے انگریزی شاعری کا بغور مطالعہ کیا تھا۔ بانگ درا میں کئی نظمیں انگریزی سے ترجمہ ہیں اور اکثر نظموں میں انگریزی رومانوی شعرا کے مصروں کی پرچھائیاں نظر آتی ہیں۔ مگر اقبال نے انگریزی نظموں کے "Stanzas" کی ہیئت مستعار لی۔ یہ ہیئت انھوں نے اردو سے زیادہ فارسی نظموں میں استعمال کی۔ اقبال سے متاثر ہو کر ان کے رنگ میں ڈوب کر لکھنے والوں کا ایک بہت بڑا گروہ ایسا ہے جو اس لیے قابل ذکر نہیں ہے کہ وہ لوگ خالی خالی نقالی سے آگے نہ جاسکے وہ اقبال کی زبان اور افکار تک کو اسی کے پیراے میں اس یقین کے ساتھ بیان کرنے کی کوشش کرتے رہے کہ جیسے وہ خود اقبال کی سطح کو چھو لیں گے" (۱۸)

"آہنگ" کے سلسلے "قدم قدم آباد" کے تحت ۳۰ تا ۱۹۷۷ء کے پرچے میں حیات اقبال اور پیغام اقبال کے حوالے سے خالد وہاب کا مضمون "علامہ اقبال اور ان کا پیغام" شائع کیا گیا۔

علامہ اقبال ہر دور اور ہر مکتبہ فکر کے شاعر تھے انھوں نے بچوں کے لیے متعدد نظمیں اور شاعری کو اپنے کلام کا حصہ بنایا جس کا مقصد ان کی جسمانی، روحانی، اخلاقی اور علمی تعلیم و تربیت کرنا تھا۔ خالد وہاب رقم کرتے ہیں:

"بچو! تم نے علامہ اقبال کا نام ایک بڑے شاعر اور قومی رہنما کی حیثیت سے ضرور سنا ہو گا اور یہ بھی تم نے اپنی کتابوں میں پڑھا ہو گا کہ اقبال سیالکوٹ میں ۹ نومبر ۱۸۷۷ء کو پیدا ہوئے۔ مگر شاید یہ نہ معلوم ہو کہ اقبال کے والد جناب نور محمد کوئی دولت مند آدمی نہ تھے لیکن بے انتہائیک اور خدا ترس انسان تھے۔ انھوں نے اپنے بیٹے کی تعلیم و تربیت کی طرف خصوصیت کے ساتھ دھیان دیا۔ اسکول میں اقبال نے خود کو ایک ذہین اور محنتی طالب علم ثابت کیا اور میٹرک پاس کرنے کے بعد جب وہ سیالکوٹ کے انٹر کالج میں داخل ہوئے تو انھیں مولوی میر حسن جیسے اعلیٰ صلاحیتوں کے مالک استاد سے تعلیم تربیت حاصل کرنے کا موقع ملا۔ مولوی میر حسن عربی فارسی کے مانے ہوئے عالم تھے۔ اقبال میں ادبی و علمی ذوق پیدا کرنے میں ان کے استاد کو بڑا دخل حاصل تھا۔ انٹر کالج امتحان پاس کرنے کے بعد اقبال کو اعلیٰ تعلیم کی خواہش لاہور لے گئی۔ جہاں گورنمنٹ کالج لاہور میں انھوں نے خوب دل لگا کر تعلیم حاصل کی اور ایم۔ اے کی ڈگری نمایاں حیثیت سے حاصل کر کے اپنی تعلیم کو مکمل کیا۔ اس کالج میں ان کے استاد "ارنلڈ" بھی تھے۔ جو اپنے غیر معمولی علم کی وجہ سے ساری دنیا میں شہرت رکھتے تھے۔ اقبال نے ان سے بہت کچھ سیکھا۔ اقبال تعلیم مکمل کرنے کے بعد گورنمنٹ کالج لاہور میں اسٹنٹ پروفیسر ہو گئے۔ لیکن علم کی پیاس اور مطالعہ کے ذوق نے انھیں مزید تعلیم حاصل کرنے کے لیے یورپ جانے پر مجبور کر دیا لہذا وہ یورپ روانہ ہو گئے۔ سخت محنت اور لگن سے انھوں نے چار سال کے مختصر عرصے میں

پی۔ ایچ۔ ڈی کی ڈگری حاصل کی اور برسٹری کا امتحان بھی پاس کیا۔ وطن واپس آکر کچھ عرصہ لاء کالج میں پروفیسر بھی رہے اور پھر وکالت کرنے لگے لیکن ان کا اصل شوق وکالت نہیں بلکہ علم و ادب اور ملک و قوم کی خدمت تھا۔" (۱۹)

کیم تا پندرہ اکتوبر ۱۹۷۷ء "آہنگ" کے شمارے میں پروفیسر کرار حسن کا مضمون "علامہ اقبال کا شعری کردار علم" کے عنوان سے شائع ہوا اس مضمون کے اقتباس ملاحظہ کیجیے۔

کسی مفکر کے علم و فلسفہ کے متعلق خیالات و تصورات علمی فلسفہ حیات کا حصہ ہوتے ہیں اس لحاظ سے اہمیت و ادراک کا معنی کے لحاظ سے اندازہ ہو سکتا ہے۔ علامہ اقبال کے فلسفہ میں بنیادی حقیقت کے دو پہلو ہیں بنیادی حقیقت اپنے تشخص اور انفرادیت کے اعتبار سے خودی ہے اور اپنے عمل کے حساب سے حرکت ہے۔ گلشن راز جدید میں علم کی ماہیت کے متعلق ایک پرانے سوال کا نیا جواب دیتے ہوئے اقبال بتاتے ہیں کہ:

"حیات پر نفس ایک بیتاب موجوں کا بحر رواں ہے جس نے شعور و آگہی کا کنارہ پیدا کیا ہے چونکہ شعور و آگہی کا کنارہ خود حیات کا پیدا کیا ہوا ہے اس لیے یہ کنارہ حیات کو محدود نہیں کرتا اس شعور و آگہی کے ذریعے حیات جہاں کو منور کرتی ہے۔ اس کو آئین میں اسیر کر کے ناقابلِ تفسیر بنا دیتی ہے۔ جہاں کے ذریعے زندگی اپنے آپ کو پہچانتی ہے جہاں ہم سے آزاد بھی ہے اور وابستہ بھی ہے ہماری دانش و نظر، شعور و آگہی ہی کے ذریعے اس جہاں کی نور و صدا ہے۔ ہر شے مشہور موجود ہے اور ان میں ایک آئین و نظام قائم ہے۔ یہ جہاں ہمیں اپنی معرفت، خود شناسی اور آگہی میں مدد دیتا ہے" ("آہنگ"، کراچی، ش، مارچ، ۱۹، کیم تا ۱۵، اکتوبر ۱۹۷۷ء، ص: ۷)

علم کی حقیقت کیا ہے ماخذ کیا ہیں اور روحانی عمل دخل کس طرح حاصل ہے اور علم فطرتی طور پر کس طرح اثر انداز ہوتا ہے اس بارے میں اقبال کا نظریہ شعور و آگہی کے ذریعے جہاں شناسی اور جہاں کے ذریعے خود شناسی کا نام علم ہے۔ پروفیسر کرار حسن راقم ہیں کہ: "کلام پاک میں علم کے تین نام بتائے گئے ہیں سمع، بصر اور افادہ۔ علامہ اقبال اس حقیقت پر زور دیتے ہیں کہ اسلام میں علم کی بنیاد حسی یعنی حواس کا ادراک ہے۔ گو استقرائی طریق دریافت حقیقت اور مشاہدہ اور تجربہ کی ضرورت و اہمیت ہمارے چاروں طرف پھیلتی ہوئی ہے۔ کائنات کی طرف اثباتی رویہ وہ انقلابی قدم ہے جس کی وجہ سے زمانہ حال کے سائنسی اور تاریخی علم ممکن ہوئے۔ اس سے ایک طرف یونانی مقولیت کی اور دوسری طرف متصوفانہ رہبانیت کی تردید ہوتی ہے۔ کلام پاک میں فطرت کے مظاہر اور تغیرات کو آیات الہی بتایا گیا ہے۔ تاریخ کو قانون الہی کی کار فرمائی کے طور پر پیش کیا گیا ہے مادہ اور روح کی نفی کی گئی ہے۔ لیکن جہاں ماخذ سمع و بصر ہیں وہیں علم کا ماخذ افادہ یعنی دل اور قلب بتایا گیا ہے۔" (۲۱)

علم عشق کے ساتھ ہے تو وہ نور ہے۔ اگر علم نے عشق کے ساتھ قطع تعلق کر لیا تو وہ نہ ہے اگر علم کے اندر عشق کا درد دل پیدا ہو جائے تو آسمان کے نیچے بہشت جادواں کی تعمیر ممکن ہے پروفیسر کرار حسین مزید علم کی طاقت بیان کرتے ہوئے علامہ اقبال کے شعری کردار علم کے بارے میں فرماتے ہیں کہ:

"علم کا عشق سے واسطہ نہ ہو تو پھر وہ سحر سامری اور افسوں گری سے زیادہ کچھ اور نہیں۔ اگر علم سوز دل کے بغیر ہے تو شہ ہے اس کا نور بحر و بر کی تاریکی ہے علم کو اگر بدن کی خواہشات اور شہوت کے لیے استعمال کیا جائے تو وہ سانپ ہے۔ علم اگر دل کے تقاضوں اور بلند مقاصد کے لیے استعمال کیا جائے تو اس سے بڑھ کر کوئی دوست نہیں۔ اگر علم اور عشق کا ساتھ ہے تو علم خود ہی اپنا راستہ ہے اور خود ہی اپنا رہبر اور خود ہی اپنے بتوں کا ابراہیم ہے۔" (۲۲)

ریڈیو پاکستان کا جریدہ "آہنگ" ۱۶ تا ۱۳ اکتوبر ۱۹۷۷ء کی اشاعت میں مضمون شاعر مشرق کے سلسلے کے تحت مکتوبات اقبال شائع ہوا جس کو شفیق صابر نے تحریر کیا اقتباسات درج ذیل ملاحظہ کیجیے۔

مکتوبات ایسی صنف ہے جس میں مکتوب نگار کی پوری شخصیت کھل کر سامنے آجاتی ہے جبکہ شعری کلام پر مرزا ایمائیت کی دیوار حائل ہوتی ہے۔ مکتوبات برجستگی، بے تکلفی، سچائی اور بے ساختگی کا اظہار ہوتے ہیں اس لیے مکتوبات کے آئینہ میں مکتوب نگار کا عکس واضح اور صاف نظر آتا ہے۔ علامہ اقبال کے مکتوبات میں بے حد تنوع پایا جاتا ہے اور ان میں ہر طبقہ فکر کے لوگوں کے لیے دل چسپی کے لوازم موجود ہیں۔ علامہ کے یہ خطوط و مکتوبات ادبا اور شعرا کے نام بھی ہیں۔ اس کے علاوہ سیاستدانوں، علمائے اسلام، علمی دوست حضرات، فلسفیوں، مستشرقین، دوست احباب، عقیدت مندوں اور کلام اقبال کے شیدائیوں کے نام بھی علامہ نے مکتوب تحریر فرمائے جن میں وہ مخاطب سے اس کی ذہنی سطح اور استطاعت اور ان کے پسندیدہ موضوع پر بات کرتے دکھائی دیتے ہیں لیکن سب مکتوبات میں ایک قدر مشترک ہے۔ بقول مضمون نگار شفیق صابر: "مکتوبات اقبال میں نشاۃ ثانیہ کا وہ جذبہ ہے جس سے کام لے کر اقبال نے ملت اسلامیہ ہندیہ میں نئی روح پھونکی اور جس کے تحت پاکستان کا قیام ممکن ہوا گویا دوسرے کلام نثر و نظم کی طرح اقبال کے مکتوبات بھی مقصدیت اور افادیت کا پہلو لیے ہوئے ہیں۔ اقبال کے سامنے ایک پیغمبرانہ مشن تھا وہی مشن جسے ۱۹۱۹ء میں سید سلمان ندوی کو ایک مکتوب میں یوں واضح کیا۔ شاعری میں لٹریچر بہ حیثیت لٹریچر کے کبھی میرا مطمح نظر نہیں رہا فن کی باریکیوں کی طرف توجہ کرنے کے لیے وقت ہی نہیں۔ مقصود صرف یہ ہے کہ خیالات میں انقلاب پیدا ہو۔" (۲۳)

۱۰ نومبر ۱۹۱۹ء میں ایک دوسرے خط میں سید سلمان ندوی کو اپنی شاعری اور مقصد حیات کو اس طرح بیان کرتے ہیں: "مقصود اسلامی حقائق کی اشاعت ہے" (۲۴)

۲۰ اگست ۱۹۲۵ء کو علامہ نے ایک مکتوب میں یہی بات یوں دہرائی کہ: "فن شاعری سے مجھے کوئی دل چسپی نہیں رہی ہاں بعض مقاصد کا خاص خیال رکھتا ہوں جن کے بیان کے لیے اس ملک کے حالات و روایات کے مطابق میں نے نظم کا طریقہ اختیار کیا ہے۔" (۲۵)

در حقیقت اقبال کو قوم کی فکر لاحق رہی کسی بھی فلسفی، شاعر، محقق اور قوم کے رہنما اہل قلم نے قومی و ملی شاعری سے قوم کے حال و مستقبل پر اتنا اثر نہیں ڈالا جتنا اقبال قوم کے دکھوں کے مداوے میں تڑپا ہے۔ قوم و ملت کے درد و سوز اور تڑپ کو ایک مکتوب محررہ ۱۹۲۱ء میں یوں بیان کرتے ہیں۔

"میں سچ کہتا ہوں کہ میرے دل میں مملکت اسلامیہ کے موجودہ حالات دیکھ کر انتہائی اضطراب پیدا ہو رہا ہے یہ بے چینی یہ اضطراب محض اس وجہ سے ہے کہ مسلمانوں کی موجودہ نسل گھبرا کر کوئی اور راہ نہ اختیار کر لے۔ حال ہی میں ایک تعلیم یافتہ عرب کے ساتھ ملنے کا اتفاق ہوا فرانسیمی خوب بولتا تھا۔ مگر اسلام سے قطعاً بے خبر تھا۔ اس قسم کے واقعات مشاہدہ میں آتے ہیں تو سخت پریشانی ہوتی ہے۔" (۲۶)

۵ جنوری ۱۹۳۰ء کو مولانا عبدالحجید کو خط لکھتے ہیں اور نوجوانوں کے بارے میں خاص فکر مندی اور اضطراب میں مبتلا ہیں۔ مسلمان نوجوانوں کے دلوں میں اسلام کے لیے تڑپ ہے لیکن افسوس کہ ہم میں کوئی آدمی نہیں جس کی زندگی قلوب پر مؤثر ہو۔

۱۹۳۷ء میں چودھری نیاز علی کو ایک محررہ خط میں اس فکر مندی کو کچھ اس طرح بیان کرتے ہیں: "اسلام کے لیے اس ملک میں نازک زمانہ آرہا ہے جن لوگوں کو کچھ احساس ہے ان کا فرض ہے کہ اسلامی اقدار کی حفاظت کے لیے ہر ممکن کوشش کریں۔ عوام میں جذبہ موجود ہے لیکن ان کا کوئی بے غرض رہنما موجود نہیں۔" (۲۷)

اقبال ۱۹۳۶ء میں نظام تعلیم کے بارے میں مولانا ظفر احمد صدیقی کو راقم ہیں خط کے جواب میں: "جب انسان میں خوں غلامی واضح ہو جاتی ہے تو وہ ہر ایسی تعلیم کے بارے میں بیزاری کے بہانے تلاش کرتا ہے جس پر مقصد قوت نفس اور روح انسانی کا تفرغ ہو۔" (۲۸)

مولانا حسین احمد مدنی کے اس بیان پر جس میں انھوں نے قومیت کی بنیاد و وطن کو قرار دیا، اقبال ہر محاذ پر دین اسلام کا دفاع کرتے رہے اور ہر خطرے سے ملت اسلامیہ کو آگاہ کیا۔ اقبال اپنا نکتہ نظر بلکہ اسلامی نکتہ نظر کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں: "مسلمان ہونے کی حیثیت سے غلامی کے بت توڑنا اور اس کے اقتدار کا خاتمہ کرنا ہمارا فرض ہے۔ لیکن اس آزادی سے ہمارا اولین مقصد یہی ہے اسلام قائم ہو اور مسلمان غالب رہے۔" (۲۹)

قائد اعظم محمد علی جناح نے بھی اقبال کی فکری بصیرت کا اظہار تحریک آزادی کے پیش نظر کچھ ان الفاظ میں کیا: "ہر بڑی تحریک کا ایک مفکر ہوتا ہے اور اقبال ملت

اسلامیہ ہندیہ کی نشاۃ جدید کے مفکر ہیں انھوں نے مسلمانوں کی باعظمت باز آفرینی کا عزم اور حوصلہ پیدا کیا۔ ان میں ایک نئی روح پھونک دی۔" (۳۰)

پنڈت جوہر لال نہرو کو اسلام اور اسلامی تعلیمات کے بارے تضاد اور تفرقے کا احساس جاگ اٹھا تو اقبال نے اس کے جواب میں نہرو سے عرض کیا: "انسانیت کے نام اسلام کا عمرانی پیغام یہی ہے کہ نسلی امتیازات مٹادو" ("آہنگ"، کراچی، شمارہ، ۲۰، ۳۱ تا ۳۱، اکتوبر ۱۹۷۷ء)

کج فہمی اور لاعلمی کی نظر سے اسلامی سیاست کو جب پرکھا جانے لگا تو ۱۷ اکتوبر ۱۹۳۶ء کو اقبال نے خواجہ السیدین کے نام مکتوب میں روحانیت کی ضرورت اور عظمت اسلام کچھ اس طرح بیان فرمائی: "میں مسلمان ہوں اور مسلمان مروں گا میرے نزدیک تاریخ انسانی کی مادی تعبیر سراسر غلط ہے روحانیت کا میں قائل ہوں مگر صرف اور صرف روحانیت کے قرآنی مفہوم کا باقی رہا سوشلزم تو اسلام خود ایک قسم کا سوشلزم ہے جس سے اسلامی سوسائٹی نے آج تک بہت کم فائدہ اٹھایا ہے۔" (۳۲)

علامہ اقبال نے مارچ ۱۹۳۷ء کو اپنی بے پناہ فہم و فراست سے کام لیتے ہوئے قائد اعظم محمد علی جناح کو لکھا: "ایشیا میں اسلام کے اخلاقی اور سیاسی اقتدار کا دار و مدار تمام تر ہندوستانی مسلمانوں کی مکمل تنظیم پر ہے۔" (۳۳)

ریڈیو پاکستان کے جریدے "آہنگ" کا اقبال نمبر خاص طور پر علامہ اقبال کے جشن ولادت کی صد سالہ تقریبات کے موقع پر جاری ہوا جو کہ ۱۹۷۷ء میں منائی گئی جشن ولادت اقبال کے سلسلے میں ریڈیو پاکستان اور اس کا رسالہ "آہنگ" ۱۹۷۷ء کے سال کا جائزہ نومبر ۱۹۷۷ء کے اقبال نمبر کی منظومات و نگارشات درج ذیل تھیں:

- ۱- مطالعہ اقبال اہم تصانیف از ڈاکٹر ممتاز منگھوری
- ۲- مکتب اقبال از جمیل جالبی
- ۳- اقبال ایک عہد آفرین شاعر از جوش ملیح آبادی
- ۴- اقبال کے ناقدین از شرر نعمانی
- ۵- سال نو کا پیغام ریڈیو لاہور نشر مقرر یکم جنوری ۱۹۳۸ء
- ۶- علامہ اقبال اور راس مسعود از عبدالحجید قریشی
- ۷- اقبال اور سید سلمان ندوی از محمد معز الدین
- ۸- "اقبال اور رومی" ریڈیو نشر شدہ مذاکرہ: شریکاء: صوفی غلام مصطفی تبسم، ڈاکٹر وحید قریشی، ڈاکٹر محمد باقر
- ۹- کتابوں پر تجزیہ و تبصرہ از ڈاکٹر معز الدین (پی بی سی لاہور)
- ۱۰- جشن اقبال از پی بی سی کی نشریات
- ۱۱- علامہ اقبال کا بچپن از شاہد ہاشمی



نازش شرق تھا تو، شاعر بے باک تھا تو  
بارگاہوں کی بلندی تھی تیرے زیر قدم  
خامہ آسودہ توصیف فریڈوں نہ ہوا  
ہر طرف پھیلے تھے، منحوس خزاں کے  
سائے  
درد دل اپنا زمانے کے لیے عام کیا  
تجھ کو نفرت تھی زرو سیم کے ایوانوں سے  
یہ قصیدہ نہیں اظہارِ حقیقت ہے فقط  
قلبِ شوریدہ تھا تو، دامن صد چاک تھا تو  
زہ خاک تھا، ہم رتبہ افلاک تھا تو  
دامن عصمت مریم کی طرح پاک تھا تو  
پیار سے روٹھی بہاروں کو منایا تو نے  
خون دل دے کے گلستان کو سجایا تو نے  
طالب جاہ نہ تھا تیرا فقیرانہ مزاج  
ایک شاعر کی طرف سے ہے یہ شاعر کو  
خراج"

("آہنگ"، کراچی، شمارہ، ۲۰، (۱۷ تا ۳۱، اکتوبر ۱۹۷۷ء)

"آہنگ" کے اس پرچے میں اقبال کی حیات و خدمات کے سلسلے میں بہت کچھ اشاعت پذیر ہوا لیکن اقبال کی فقید المثل شخصیت کا کام اور پیغام کا احاطہ کرنا ممکن نہیں تو مشکل ضرور ہے اقبال ہمہ وقت کئی خوبیوں اور صفات کے مالک تھے۔

"شاعر مشرق" عنوان کے تحت اقبال کو نذرانہ عقیدت پیش کرنے کے لیے فارغ بخاری کی نظم شائع ہوئی نمونے کے اشعار ملاحظہ کیجیے۔

مطالعہ اقبال اہم تصانیف از ڈاکٹر ممتاز منگوری

ڈاکٹر ممتاز منگوری نے علامہ اقبال پر تحریر کی جانے والی اہم کتب اور تصانیف کا ذکر اس مضمون میں کیا ہے۔ شاعر مشرق علامہ اقبال پر سینکڑوں کتب اور ہزاروں مقالات ان کے زیادہ تر فکر و فن پر تحریر کیے جا چکے ہیں۔ تصانیف میں سے اکثر اقبال کے فکر و فن یا کسی ایک پہلو کے متعلق ہیں:

اقبال اور احیائے دین از خالد علوی

اقبال اور تحریک پاکستان از عاشق حسین بٹالوی

اقبال جمالیات از نصیر احمد ناصر

اقبال کا تصور خودی از ڈاکٹر عابد حسین

اقبال کا تصور عشق از ڈاکٹر غلام عمر خان

علم کلام از علی عباسی جلال پور

اقبال کا فلسفہ خودی اور تصور آخرت از پروفیسر فروغ احمد

بعض کتابیں کسی ایک نظم یا چند مطبوعات کی توضیح و تفسیر سے متعلق ہیں۔ علامہ کی بعض کتب بعض کتابوں کے لیے شرح کا درجہ رکھتی ہیں اس کے علاوہ دیگر غیر ملکی زبانوں میں ترجمے بھی ہوئے اور شرحیں بھی لکھی گئیں مولانا غلام رسول مہر، یوسف سلیم چشتی نے اقبال کی کتابوں کی شرحیں لکھیں۔ علامہ کی کچھ تصانیف کا دنیا کی بہت سی زبانوں میں ترجمہ ہو امثالاً "اسرار خودی کے بنگالی میں دو منظوم اور دو نثری ترجمے، سندھی میں ایک اور کشمیری میں ایک منظوم ترجمہ ہوا، اسرار اور موزکا عربی ترجمہ قاہرہ سے شائع ہوا۔ امرغانِ حجاز کا بنگالی، پشتو، پنجابی اور ترکی میں ترجمہ ہوا۔ بال جبریل کا پشتو اور جرمن میں ترجمہ ہوا اور مثنوی پس چہ باید کرد کا پشتو میں

ترجمہ ہوا، پیام مشرق کا انگریزی چیک سلواکین، ترکی، جرمن اور گجراتی میں ترجمہ ہوا، جاوید نامہ کا اردو اور پشتو میں ترجمے ہوئے۔ ضربِ کلیم کا پشتو اور ترکی میں ترجمہ ہوا۔ تشکیل جدید البیات اسلامیہ کا پشتو، ترکی، عربی میں ترجمہ ہوا۔ اس کے علاوہ متعدد نظموں کے الگ الگ متعدد زبانوں میں ترجمے ہوئے۔ بعض ادبی رسائل نے مختلف اوقات میں اقبال نمبر شائع کیے جن میں رسالہ اردو، نیرنگ خیال، ماہ نو، ادبی دنیا، سیارہ، صحیفہ اور نگار کے نمبر اہمیت رکھتے ہیں۔ نیز بعض رسائل اقبال کے فکر و فن کے مختلف پہلوؤں پر مستقل مضامین شائع کرتے رہتے ہیں۔ انھیں حکومت کی طرف سے مالی امداد بھی ملتی ہے ان میں مجلہ اقبال لاہور، اقبال ریویو اور اقبال اکیڈمی کراچی" (۳۵)

اردو کے علاوہ بہت سی دوسری زبانوں میں بھی اقبال کی سیرت اور فکر و فن پر کتابیں لکھی گئیں جو کہ انگریزی زبان میں ہیں

پروفیسر عبداللہ بیگ: POET OF THE EAST

ایس اے وحید: IQBAL HIS ART AND THOUGHT

بشیر احمد ڈار: A STUDY IN IQBAL

ایم ایم شریف: ABOUT IQBAL AND HIS THOUGHT

ڈاکٹر میری شمل: GABRIEL'S WING

بنگالی میں مولانا عبدالرحیم: اقبال کی سیاسی فکر، فارسی میں ڈاکٹر عبداللہ عبدالمجید عرفانی کی کتاب: رومی عصر، در راہ مولوی اہم ہیں۔ عربی میں پانچ کتابیں قابل ذکر ہیں جن میں سے ایک قاہرہ، ایک دمشق سے اور ایک بصرہ سے شائع ہوئیں۔ (۳۶)

فلسفہ اقبال کے فکر و فن پر ہزاروں کتب تصنیف ہوئیں لیکن چند اہم کتب خاصی اہم تھیں ان میں درج ذیل کا ذکر اقبالیاتی ادب سے دل چسپی رکھنے والے قارئین کے لیے اہم ہو گا۔ بیان کردہ کتب اقبالیاتی ادب میں بیش بہا اضافہ اور بڑی اہمیت کی حامل کتب ہیں۔ جن سے اقبال کے فکر و فن اور فلسفہ کے حوالے سے قارئین کو استفادہ کرنا چاہیے:

۱- پروفیسر طاہر فاروقی از سیرت اقبال

۲- اکبر علی فوق از اقبال اور اس کی شاعری اور اس کا پیغام

۳- سید عابد علی عابد از شعر اقبال

۴- عبد السلام ندوی از اقبال کا عمل

۵- عبدالمجید سالک از ذکر اقبال

۶- خلیفہ عبدالکحیم از فکر اقبال

۷- شاہ محمد عبدالغنی از قرآنی تصوف اور اقبال

۸- عبد الرحمن طارق از جہاں اقبال، معارف اقبال، اشارات اقبال اور جوہر اقبال

۹- ڈاکٹر یوسف حسین خان از روح اقبال

۱۰- عزیز احمد خان از اقبال کی تشکیل نو

۱۱- سید نذیر نیازی از اقبال کے حضور

۱۲- سید وحید الدین از روزگار فقیر

۱۳- پروفیسر فرحان از اقبال اور تصوف

۱۴- ڈاکٹر سید عبداللہ از مقامات اقبال (۳۷)

2- "مکاتب اقبال" از جمیل جالبی

خط اہمیت کی حامل ایک ایسی نئی تحریر ہے جس میں لکھنے والا براہ راست دوسرے فرد سے مخاطب ہوتا ہے اور اس میں کوئی تیسرا فرد شریک نہیں ہوتا خط کی مختصر طور پر زندگی خط لکھنے والے سے شروع ہوتی ہے اور پڑھنے والے فرد پر ختم ہو جاتی ہے۔ دنیا کی بڑی آبادی خط کے ذریعے اپنے خیالات، جذبات اور پیغامات عزیزوں، دوستوں اور رشتے داروں کو پہنچاتی ہے۔ اقبال کا شمار جب مشاہیر میں ہونے لگا تو لوگوں نے اقبال کی جانب سے لکھے جانے والے خطوط کی اہمیت کو سمجھا اور ان خطوط کو تلاش کر کے محفوظ کیا۔ علامہ اقبال کا سب سے پرانا خط جو اب تک دستیاب ہے وہ ۲۸ فروری ۱۸۹۹ء مولانا احسن مارہروی کو لکھا گیا اس وقت اقبال زیر تعلیم تھے گورنمنٹ کالج لاہور میں جب کہ ان کی رہائش بورڈنگ میں تھی یہ بھی معلوم ہوا کہ اقبال کو ادب سے فطری لگاؤ تھا۔ اس وقت علامہ اشعار داغ دہلوی کی بیروی میں کہتے تھے۔ خط کا اقتباس درج ذیل تھا:

"مکرمی جناب مہر صاحب السلام علیکم!

دونوں رسالے پہنچے سبحان اللہ نواب صاحب کی غزل کیا مزے کی ہے۔ افسوس ہے کہ میں نے آپ کے گلدستہ کو کوئی غزل نہیں بھیجی انشاء اللہ تعالیٰ امتحان کے بعد باقاعدہ ارسال کیا کروں گا ایک تکلیف دیتا ہوں اگر آپ کے پاس استاذی حضرت داغ کی تصویر ہو تو ارسال فرمائیے گا۔ کہاں مل سکتی ہے میں نے تمام بڑے بڑے شعراء کی فوٹو جمع کرنا شروع کی ہیں۔ چنانچہ انگریزی، جرمن، فرنج شعرا کے فوٹو کے لیے امریکہ لکھا ہے غالباً کسی نہ کسی استاد بھائی کے پاس تو حضرت کا فوٹو ضرور ہو گا۔ اگر آپ کو معلوم ہو تو ازراہ عنایت جلد مطلع فرمائیے، حضرت امیر بینائی کے فوٹو کی بھی ضرورت ہے" (۳۸)

شاعری ذوق کا نام ہے اور پڑھنے والے میں بھی ذوق و شوق ہوتا ہے جس سے وہ محفوظ ہو، علامہ ایک خط میں ذوق شاعری کے بارے میں اپنی رائے کا اظہار کرتے ہوئے لکھتے ہیں: "شعر کا صحیح ذوق شاعری سے کم نہیں بلکہ کم از کم ایک اعتبار سے اس سے بہتر ہے محض ذوق شعر رکھنے والا شعر کا ویسے ہی لطف اٹھا سکتا ہے جیسا کہ خود شاعر" ("آہنگ"، کراچی، شمارہ ۲۰، ۳۱ تا ۳۲، اکتوبر ۱۹۷۷ء)

۳- "اقبال ایک عہد آفریں (آفریں) شاعر" از جوش ملیح آبادی: جوش ملیح آبادی علامہ کے ہم عصر شاعر تھے وہ فرماتے ہیں کہ اکبر الہ آبادی نے میری پہلی

تصنیف "روح ادب" کی مداح سراہی میں آرزو کا اظہار کیا کہ کاش کبھی آپ میں اور اقبال میں یکجائی پیدا ہو جائے۔

یہ غالباً ۱۹۲۱ء کی بات ہے کہ اکبر الہ آبادی کی یہ تمنا کبھی بر نہیں آئی البتہ جب روح ادب شائع ہوئی تو اقبال نے اس کی تعریف میں ایک لمبا چوڑا خط لکھ کر نصیحت فرمائی کہ میں ٹیکور اور حافظ کی روش سے کٹ کر عقلی شاعری کی طرف آ جاؤں اور صوفیانہ شاعری ترک کر دوں لیکن جب زمانہ دراز کے بعد میں عقلی شاعری کی طرف مائل ہوا تو یہ دیکھ کر مجھ کو حیرت ہوئی کہ وہ تصوف کی جانب مڑ گئے ہیں اور میں سن ہو کر رہ گیا۔

دوش از مسجد سوے بیخانہ آور پیرما چیت یادان طریقت بعد ازین تدبیرما (۳۰)

جوش ملیح آبادی علامہ اقبال کے احوال بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ جب اقبال سے پہلی ملاقات لاہور میں ہوئی تو کسمپرسی کی حالت میں انھوں نے کہا: "میاں جوش آج ہمارا ڈے منایا جا رہا ہے اور میری جیب اس قدر خالی ہے کہ دوا، غذا کا بھی بندوبست نہیں کر سکتا۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ ان کی یہ بات سن کر میرے آنسو بہنے لگے تھے۔ انھوں نے مجھ سے لگا لیا تھا۔ اقبال سے دوسری ملاقات بھی لاہور میں ہوئی ایک روز طلوع سے پیشتر ٹھہتا ہوا ان کی خدمت میں حاضر ہوا دیکھا کہ وہ قرآن پاک پڑھ کر زار زار رو رہے ہیں۔" (۳۱)

اقبال اور اقبال کی شاعری آفاقی تھے لیکن انھیں آبائی اثرات نے اسلامی شاعر بنا دیا دراصل یہ اثرات ان کے خون میں شامل تھے۔ انھوں نے تصوف کا نام بدلا اور حری تصوف قرار دیا اس سے ان کی مقبولیت بڑھی۔ کچھ ادیب اور شاعر بالخصوص میرے ایک دوست اسد ملتانی تو اقبال ہی کے رنگ میں رنگ گئے۔" (۳۲)

۴- اہم مضمون "آہنگ" نومبر ۱۹۷۷ء کو اشاعت پذیر ہوا "اقبال کے ناقدین" شیخ عبدالقادر، ڈاکٹر سید عبداللہ اس کے اقتباس ملاحظہ کیجیے۔

شیخ عبدالقادر:

علامہ کے ناقدوں میں بڑے بڑے مشرق و مغرب کے جید عالم شامل تھے۔ ان اہل علم اور مفکرین میں ڈاکٹر سید عبداللہ اور سر شیخ عبدالقادر کا نام سر فہرست ہے۔ سر شیخ عبدالقادر کو اس حوالے امتیازی حیثیت حاصل ہے کیوں کہ علامہ اور شیخ عبدالقادر کا تعلق شروع ہی سے لاہور کی در سگا ہوں سے جڑا ہوا تھا اور وہ ایک دوسرے کے عصری فکر سے تعلق رکھتے تھے۔ علامہ کا کلام اور تحریریں سر شیخ عبدالقادر کے رسالے مخزن میں شائع ہونا شروع ہوئی تو اقبال کی فکری میلان کا آغاز ہوا اور علامہ روایتی اور وطنی شاعری کو ترک کر کے قومی، ملی، فکری اور مقصدی شاعری کی طرف راغب ہوئے۔ سر عبدالقادر علامہ کے پہلے نقاد ہیں "انھوں نے علامہ اقبال کے پہلے مجموعہ کلام "بانگ درا" کا دیباچہ تحریر کیا وہ مختصر ہونے کے باوجود نہایت جامع ہے اور اس میں ہمیں اقبال کی شخصیت ان کے اساتذہ اور ان کی اردو،

فارسی شاعری کی ابتدا اور ارتقا کے بارے میں اہم معلومات حاصل ہوتی ہیں۔ سر شیخ عبد القادر بیسویں صدی کے ممتاز نقاد اور ادیب تھے۔ انگلستان میں بیرسٹری کی اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے بعد آپ نے لاہور میں وکالت کا پیشہ اختیار کیا اور رفتہ رفتہ بہاول پور میں ہائی کورٹ کے جج کے عہدے تک پہنچے۔ شیخ عبد القادر کو اردو زبان و ادب سے والہانہ محبت تھی پاکستان کے قیام کے بعد جب پنجاب یونیورسٹی نے اردو میں ایم اے کی کلاسز شروع کی تو شیخ عبد القادر نے اعزازی پروفیسر کی حیثیت سے کئی سال تک درس دیا۔ آپ کا انتقال ۱۹۵۰ء میں ہوا<sup>(۳۳)</sup>

**ڈاکٹر سید عبداللہ:**

بیسویں صدی کے نصف میں جن نقادوں نے علامہ پر کام کیا ان میں ایک قدر آور نام ڈاکٹر سید عبداللہ کا تھا سید عبداللہ کا تعلق صوبہ خیبر پختونخوا کے ضلع ہزارہ سے تھا۔ لڑکپن میں اپنی تعلیم کا ذوق لاہور لے آیا جہاں انھوں نے ملازمت کے ساتھ تعلیم بھی جاری رکھی اور آخری ایچ ڈی اور ڈی لٹ کی ڈگریاں حاصل کر کے علمی دنیا میں امتیاز حاصل کیا۔ ڈاکٹر عبداللہ مختلف حیثیتوں سے اور نیشنل کالج لاہور اور پنجاب یونیورسٹی سے وابستہ چلے آ رہے تھے اور اپنے تدریسی اور ادبی مرتبے کی وجہ سے سارے برصغیر میں ممتاز اور معروف ہیں۔ چنانچہ سید عبداللہ نے اقبالیات کے موضوع پر بے شمار لیکچر دیے جن میں سے کچھ لیکچر کتابی صورت میں شائع ہو چکے ہیں۔ بقول شرر نعمانی: "ڈاکٹر سید عبداللہ کا ۳۱ مضامین پر مشتمل مجموعہ مسائل اقبال کے نام سے شائع ہوا تھا۔ یہ اقبالیات کے موضوع پر گراں قدر اضافہ ہے اور مطالعہ اقبال کی بہت سی اطراف مہیا کرتا ہے اس کے پیشتر مضامین میں ایسے مسائل سے تعلق رکھتے ہیں جن کا تعلق مشرقیات سے ہے۔ مثلاً ڈاکٹر عبداللہ نے اقبال کے فکر و اسلوب کے تقریباً وہ تمام سرچشمے بیان کیے ہیں جن کا مغربی حکمت سے کوئی واسطہ نہیں اس ذیل میں رومی، حافظ، نظیری، ابوالکلام، سنائی، عطار، بیدل، عراقی اور غالب سب کے سب کسی نہ کسی صورت میں جلوہ گر نظر آتے ہیں۔ اس مجموعہ میں شامل مضامین ہیں ان سے اقبال کی تقریباً تمام مسلمہ حیثیتوں کا تعین کرنے میں مدد ملتی ہے۔ مثلاً اقبال کا پسندیدہ انسان، اقبال کا نظریہ علم اور اقبال کا برتر معاشرہ کے عنوان سے مضامین ملتے ہیں ان سے اقبال کو ایک مفکر کی حیثیت سے جانچا جاسکتا ہے" اقبال کا ادبی فن "اور" اقبال کی اردو نثر "جیسے مضامین اقبال کی ادبی حیثیت پر روشنی ڈالتے ہیں۔ اقبال شیدائے فطرت اور اقبال جن کے مطالعہ فطرت میں ایسے مضامین ہیں جن کے مطالعہ سے اقبال کو ایک جدید شاعر کی حیثیت سے پرکھا جاسکتا ہے۔ ولی سے اقبال تک ڈاکٹر سید عبداللہ کی وہ تصانیف ہے جس میں سب سے پہلے ایک مضمون میں اقبال کے سیاسی تفکر کا حکیمانہ انداز میں جائزہ لیا گیا ہے"<sup>(۳۴)</sup>

5- "سال نو کا پیغام" کے عنوان سے مضمون جریہ "آہنگ" نے نومبر ۱۹۷۷ء میں شائع کیا:

یہ علامہ کی تقریر تھی جو علامہ اقبال نے جب ریڈیو اسٹیشن لاہور کا آغاز ۱۶ دسمبر ۱۹۳۷ء کو ہوا تو نئے سال کی آمد کے موقع پر ریڈیو سے وابستہ حکام نے علامہ سے نئے سال کے لیے ریڈیو لاہور سے پیغام جاری کرنے کی درخواست کی اس وقت علامہ گلے کی تکلیف میں مبتلا ہونے کی وجہ سے اپنی آواز میں پیغام تو نشر نہ کروا سکے لیکن ان کا تحریر کیا ہوا پیغام سال نو کی مناسبت سے عبدالمجید سالک کی آواز میں نشر کیا گیا۔ یکم جنوری ۱۹۳۸ء کو ریڈیو لاہور سے نشر ہونے والا علامہ کا آفاقی پیغام نومبر ۱۹۷۶ء کو دوبارہ ریڈیو لاہور سے نشر کیا گیا۔ علامہ اقبال نے نئے سال کی مناسبت سے فرمایا: "جو سال گزر چکا اس کو دیکھو اور نوروز کی خوشیوں کے درمیان بھی دنیا کے واقعات پر نظر ڈالو تو معلوم ہوگا کہ اس دنیا کے ہر گوشہ میں چاہے وہ فلسطین ہو یا حبش ایک قیامت برپا ہے۔ لاکھوں انسان بے دردی سے موت کے گھاٹ اتارے جا رہے ہیں۔ سائنس کے تباہ کن آلات سے تمدن انسانی کے عظیم الشان آثار کو معدوم کیا جا رہا ہے اور جو حکومتیں فی الحال آگ اور خون کے اس کے تماشے میں عملاً شریک نہیں ہیں وہ اقتصادی میدان میں کمزوروں کے خون کے آخری قطرے تک چوس رہی ہیں۔" ("آہنگ"، کراچی، شمارہ، ۲۰، ۱۷، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱، ۱۹۷۷ء)

اقبال آگے چل کر رقم کرتے ہیں کہ انسان، انسان کا دشمن بنا ہوا ہے اس کا سبب رنگ، نسل، زبان اور مذہب مشترک ہونے کے باوجود اقتصادی مسائل نے انسان کو الجھایا ہوا ہے اور انسانی تہذیب و تمدن کا خود نام و نشان مٹا رہا ہے۔ علامہ اقبال اس تقریر میں رقم ہیں "ہم نے نہیں دیکھا کہ ہسپانیہ کے باشندے ایک نسل، ایک زبان، ایک مذہب اور ایک قوم رکھنے کے باوجود اقتصادی مسائل کے اختلاف پر ایک دوسرے کا گلہ کاٹ رہے ہیں اور اپنے ہاتھوں اپنے تمدن کا نام و نشان مٹا رہے ہیں اس ایک واقعہ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ قومی وحدت بھی ہرگز قائم و دائم نہیں رہ سکتی۔ وحدت صرف ایک ہی معتبر ہے اور وہ ہے بنی نوع انسان کی وحدت جو رنگ و نسل اور زبان سے بالاتر ہے جب تک اس نام نہاد جمہوریت اس ناپاک قوم پرستی اور اس ذلیل ملوکیت کی لعنتوں کو مٹایا نہ جائے گا اس وقت تک انسان اس دنیا میں فلاح و سعادت کی زندگی بسر نہ کر سکے گا۔ نئے سال کی ابتدا اس دعا کے ساتھ کرنی چاہیے کہ خداوند کریم حاکموں کو انسانیت اور بنی نوع انسان کی محبت عطا فرمائے۔"<sup>(۳۵)</sup>

۶- "علامہ اقبال اور اس مسعود" از عبدالمجید قریشی

"علامہ اقبال اور سر اس مسعود" نومبر ۱۹۷۷ء کے شمارے "آہنگ" میں شائع ہوا۔ سر اس مسعود سر سید احمد خان کے پوتے اور جسٹس محمود کے بیٹے تھے۔ اس مسعود علامہ سے بڑی گہری اور فکری عقیدت رکھتے تھے بقول عبدالمجید قریشی: "ایک مرتبہ دونوں حضرات کے درمیان بیت بازی کا مقابلہ ہوا اور شرط یہ تھی کہ اشعار علامہ ہی کے ہوں گے چنانچہ رات کے آٹھ بجے سے یہ مقابلہ شروع ہوا اور دس بجے ختم ہوا۔ شروع شروع میں علامہ نے اپنے اشعار تیزی کے ساتھ سنائے

لیکن آہستہ آہستہ ان کی رفتار مدہم ہوتی گئی۔ ادھر سرراس مسعود کے حافظے کا یہ حال تھا کہ وہ پوری روانی کے ساتھ علامہ کے اشعار سنارہے تھے آخر کار علامہ نے ان کے حق میں فیصلہ دے دیا اور اس امر کا اعتراف کیا کہ انھیں اپنے اشعار یاد نہیں" (۳۷)

علامہ اقبال اور سرراس مسعود کے درمیان تعلقات ۱۹۲۹ء سے قائم ہوئے جب علامہ خطبات کے سلسلے میں حیدر آباد دکن میں تشریف لے گئے اور وقت گزرنے کے ساتھ ان کا تعلق، دوستی اور عقیدت مندی میں تبدیل ہو گیا۔ بقول عبد المجید قریشی: "سرراس مسعود مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے وائس چانسلر مقرر ہوئے تو انھوں نے جلد ہی علامہ کو علی گڑھ آنے کی دعوت دی۔ ان کی تشریف آوری پر سید راس مسعود نے ان کی خدمت میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کی جانب سے ڈاکٹر آف لٹریچر کی اعزازی ڈگری پیش کی" (۳۸)

جب راس مسعود کے ہاں لڑکی پیدا ہوئی تو علامہ اقبال سے کہا گیا کہ وہ نام مولود کا نام رکھیں علامہ نے لڑکی کا نام نادرہ تجویز کیا جس کو سب نے پسند کیا۔ انھوں نے نادرہ ناصرف نام تجویز کیا بلکہ ایک تاریخی قطعہ بھی لکھا اور سرراس مسعود کی نذر کیا:

"راس مسعود جلیل القدر کو  
جو کہ اصل و نسل میں مجدد ہے  
یادگار سید والا گھر  
نور چشم سید محمود ہے  
راحت جان و جگر دختربلی  
شکر خالق منت معبود ہے  
خاندان میں ایک لڑکی کا وجود  
باعث برکت لا محدود ہے  
کس قدر بر جتہ ہے تاریخ بھی  
باسعدت دخت مسعود ہے" (۳۹)

جب علامہ علیلی تھے اور کئی طرح کے عوارض آپ کو لاحق تھے اور بے وقت موت سے ان کی زوجہ ساتھ چھوڑ گئی تھی بچوں کی دیکھ بھال کا مسئلہ بھی درپیش تھا یہ وقت علامہ پر نہایت نازک تھا جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ علامہ کے روز مرہ کے معاشی حالات بدتر ہو گئے بقول عبد المجید قریشی: "حضرت علامہ کے ان پریشان کن حالات پر بہت غور کرنے کے بعد سید راس مسعود نے نواب حمید اللہ خاں فرماں روئے بھوپال اور سر آغا خان سے سلسلہ جنبانی کی اور بڑے عزت و وقار کے ساتھ حضرت علامہ کے مسائل پیش کیے سرراس مسعود نے نواب کے مشورے سے ان کو لکھا کہ وہ کچھ عرصہ بھوپال تشریف لے آئیں تاکہ بھوپال کے حمیدیہ ہسپتال کے ماہرین سے ان کا علاج کروایا جاسکے چند ماہ کی مراسلت کے بعد علامہ بھوپال تشریف لے گئے۔" (۵۰)

۷۔ "علامہ اقبال اور سید سلمان ندوی" از محمد معز الدین

"علامہ اقبال اور سید سلمان ندوی" محمد معز الدین ڈائریکٹر اقبال اکیڈمی کا مضمون یکم سے پندرہ نومبر ۱۹۷۷ء کے شمارے میں شائع ہوا۔

سید سلمان ندوی کا شمار اردو ادب، تاریخ، مذہب، ثقافت، تحقیق، سوانح اور تفسیر لکھنے والوں میں تھا۔ علامہ سید سلمان ندوی، مولانا شبلی نعمانی کے شاگرد بلکہ جانشین اور علامہ اقبال کے چند گئے چنے معاصرین میں سے تھے۔ جنھوں نے اقبال پر تنقید بھی کی اور ان کی تعریف و تحسین بھی۔ علامہ پر اپنے رسالہ "معارف" میں لکھتے تھے جب علامہ اقبال کی مثنوی رموز بے خودی اشاعت پذیر ہوئی تو سید سلمان ندوی، رسالے "معارف" میں اپریل ۱۹۱۸ء میں راقم ہیں۔ بقول محمد معز الدین:

"مولانا نے کائنات کے اسرار و حقائق کی تعلیم و تلقین کے چار راستے بتائے ہیں مذہب، فلسفہ، تصوف اور شاعری اور اس کا تجزیہ کرتے ہوئے اور تاریخی ارتقا بتاتے ہوئے آپ نے لکھا کہ مختلف راستے الگ الگ تھے مگر بعد میں عجمی صوفیوں کے زیر اثر مذہب شاعری، فلسفہ اور تصوف سب کا ایک آمیزہ تیار ہو گیا ان کا خیال ہے کہ اس میں حکیم سنائی نے ابتدا کی اور مولانا روم نے اسے عروج و کمال بخشا بقول مولانا چوتھی صدی سے لے کر دسویں صدی کے شعر باطن نے ہم کو جو کچھ سمجھایا قرآن پاک اور حدیث قدسی کی جو کچھ تفسیریں انھوں نے بیان کی ہمارے عالمانہ غیظ و غضب فاتحانہ جوش و خروش اور مجاہدانہ زور و قوت کو اعتدال پر لانے کے لیے ضروری تھا۔ اب حالات یہ ہیں کہ ہمارے خون کی گرمی محکومانہ برودت سے بدل گئی ہے ہماری قوم میں مفتوحانہ ضعف آ گیا ہے اس صورت میں اگر پورے نسخے کا استعمال جاری رہتا تو برد اطراف کے بعد شاید وہ بردہ قلب کا باعث ہو جاتے اس لیے ضروری تھا کہ ہمارے اہل دل شعر امثونی مولانا روم کا ایک دوسرا نسخہ تیار کریں۔ ڈاکٹر اقبال کو اس مقصد کے لیے اللہ تعالیٰ نے جن لیا اس مقصد کے پیش نظر انھوں نے دو مثنویاں لکھیں۔ "اسرار خودی" اور "رموز خودی" ("آہنگ"، "کراچی، شمارہ ۲۰، ۱۹۷۷ء، اکتوبر ۱۹۷۷ء)

علامہ اور مولانا کی علم دوستی کے سبب آج ہم پر علم و آگہی کے سینکڑوں راستے کھلتے ہیں۔ چاہے وہ ادبی علم ہو یا مذہبی علامہ اور مولانا ایک دوسرے کے علم سے استفادہ کرتے تھے۔ بعض ایسے مذہبی امور میں جہاں علامہ کو شک پڑتا تو وہ مولانا کی طرف رجوع کرتے تھے۔ بقول محمد معز الدین علامہ اپنے ایک خط مورخہ ۱۰ نومبر ۱۹۱۹ء لکھتے ہیں: "دریافت طلب امر یہ ہے کہ مؤکلین و کلا کے پاس جب مقدمات کی پیشی کے لیے آتے ہیں تو ان میں بعض پھل، پھول اور تحائف مٹھائی کی صورت میں لے آتے ہیں یہ ہدیہ فیس مقررہ کے علاوہ ہوتا ہے کیا یہ مال مسلمان کے لیے حلال ہے معلوم نہیں مولانا ندوی نے کیا جواب دیا۔ مگر اس سے اتنا تو اندازہ ہوتا ہے کہ علامہ مولانا کو کس نظر سے دیکھتے تھے۔" (۵۲)

۸۔ ریڈیو مذاکرہ اقبال اور رومی



مذکرہ ریڈیائی ادب کی ایسی صنف ہے جس میں ایک سے زیادہ شرکاء و حاضرین کسی اہم مسئلے پر علمی اور عملی کاوش سے ایک دوسرے سے مکالمہ کرتے ہیں اور نتائج تک پہنچنے کی کوشش کرتے ہیں۔

یکم سے پندرہ نومبر ۱۹۷۷ء کے شمارے میں اقبال اور رومی کے عنوان سے اقبال اور رومی کے تعلق کی تقسیم کے سلسلے میں ایک مذکرہ شائع ہوا جس کے شرکاء میں شامل صف اول کے اقبال شناس صوفی غلام مصطفیٰ تبسم، ڈاکٹر محمد باقر اور ڈاکٹر وحید قریشی تھے۔

مذکرہ کا آغاز کرتے ہوئے ڈاکٹر وحید قریشی، ڈاکٹر محمد باقر سے عرض کرتے ہیں آپ نے کچھ عرصہ قبل اقبال اور رومی کے بارے میں جو ممالمت اور یکسانیت پائی، اس کے تناظر میں مقالہ تحریر فرمایا تھا اس سلسلے میں آپ کچھ فرمائیے۔ ڈاکٹر محمد باقر: "میری نظر میں اقبال رومی کے اندازِ بیاں سے ان کی مثنوی سے اس قدر متاثر نظر آتے ہیں اپنا مرشد بیان کرنے کے ساتھ وہ اس کی بعض تفصیلات کو اپنے لیے استعمال کرتے ہیں۔ اقبال اور رومی کا بنیادی خیال بنیادی تاثر دراصل قرآن مجید، احادیث اور اقوال پر مبنی ہیں۔ رومی اور اقبال ان پر اپنے طرز استدلال کی بنیاد رکھتے ہیں۔ رومی میں ایک اور کمال بھی ہے غالباً علامہ نے اس کا عکس اپنی شاعری میں پیدا نہیں کیا رومی ہر بات کا استدلال ایک تبلیغی قسم سے کرتا" (۵۳)

ڈاکٹر باقر: علامہ کی زبان، محاورے اور ترکیب کے متعلق کچھ فرمائیے۔ ڈاکٹر وحید قریشی: "علامہ کی زندگی اور ان کا مطالعہ اسے دیکھیں تو معلوم ہوتا ہے کہ بچپن ہی سے مثنوی مولانا روم ان کی ایک پسندیدہ کتاب رہی ہے۔ اس میں ایسے اسالیب کی بعض چیزیں ہیں جو انھیں دوسرے فارسی گو شعرا سے میز کرتی ہیں۔ علامہ اقبال نے اس مثنوی کو بار بار پڑھا تھا بلکہ جہاں تک مجھے معلوم ہے پورا ایڈیشن مثنوی میں باقاعدہ نشان زد کیا اپنے حساب سے اس کا انتخاب کیا۔" "سر اور روموز" میں بھی رومی کی جملک موجود ہے باوجود کہ علامہ اپنے خطوط میں کہتے ہیں کہ میں نے مثنوی کا آغاز بوعلی قلندر کی مثنوی کو پیش نظر رکھ کر کیا۔ لیکن بوعلی قلندر کے اسلوب میں اور رومی کے اسلوب میں ایک گہری ممالمت پائی جاتی ہے۔ چنانچہ یہی وہ رنگ ہے جو علامہ کی مثنوی اسرار روموز میں آیا ہے۔" (۵۳)

ڈاکٹر محمد باقر: آپ اگر اسرار روموز کا مقابلہ زبان اور لہجے کے اعتبار سے "جاوید نامہ" یا اس کا مقابلہ ان کی فارسی غزلوں سے کیجیے تو آپ دیکھیں گے کہ بہت زیادہ ان کے اسلوب میں فرق ہے وہاں پر آپ کو حافظ اور بعض دوسرے فارسی شعراء کا رنگ ابھر اہو اٹے گا۔

ڈاکٹر وحید قریشی: "جہاں تک علامہ اقبال کے اسلوب کا تعلق ہے اس میں رومی زیادہ دخل نہیں رکھتے اس کے مقابل میں اقبال کی فکر سے ان کی زیادہ گرفت ہے اور اس کا ثبوت ہمارے پاس یہ ہے کہ عشق کے بارے میں مولانا روم نے جو کچھ کہا ہے

آپ پیش نظر رکھیے، انھیں دیکھیے ان میں جو قریبی ممالمت ملتی ہے اس سے پتہ چلتا ہے اور خود اقبال نے بھی یہ کہا ہے کہ بیرومی نے ان کے کلام کو اکسیر بنایا ہے اور وہ فکری راستے سے ہے اور یہ اثر علامہ اقبال کے کلام پر شروع سے آخر تک حاوی رہا۔ اقبال نے رومی سے صرف استفادہ ہی نہیں کیا بلکہ اس میں اپنی طرف سے اپنی فکر اپنی فنی بصیرت کے اعتبار سے بھی اضافہ کیا اس طرح انھوں نے اپنا راستہ اپنے حالات کے ساتھ جوڑ لیا۔" (۵۵)

علامہ اقبال کا فلسفہ خودی جو نہ صرف علامہ کی تصانیف اسرار خودی اور رموز بے خودی میں ابھر بلکہ علامہ اقبال کے سارے کلام پر چھایا ہوا نظر آتا ہے وہ بنیاد ہے علامہ کی فکر کی جس میں انھوں نے اپنی شاعری کے ذریعے انسان کو اپنا موضوع بنایا۔ صوفی غلام مصطفیٰ تبسم: "ڈاکٹر وحید، ڈاکٹر باقر آپ علامہ اقبال اور رومی پر گفتگو فرما رہے تھے اس ساری کائنات میں عظیم مخلوق انسان ہے اس لیے یہ کائنات بنی ہے۔ علامہ جب انگلستان گئے تو انھوں نے وہاں سے بہت کچھ سیکھا لیکن ساتھ ایک سخت رد عمل پیدا ہوا اس نے دیکھا مغربی تعلیم اور مغربی تہذیب انسان کو جس مقام پر پہنچانا چاہتی تھی وہاں سے ان کو نیچے تنزل کی طرف لارہی تھی۔ انسان کو انسانیت نہیں بلکہ راہبانیت کی طرف کھینچ رہی ہے تو ایک سخت رد عمل پیدا ہوا اس نے دیکھا کہ انسان تو تباہ ہو رہا ہے پھر جگہ جگہ ایسا ہی تھا کہ یہ تو مشینیں ہیں انھوں نے تو انسان سے مروّت چھین لی چنانچہ اس کا خلاصہ یہ تھا کہ علامہ نے آتے ہی خودی کی بنیاد رکھی اور کہا کہ انسان کی شخصیت کا نام خودی ہے۔" ("آہنگ"، کراچی، شمارہ ۲۰، ۲۱)

(۱۷، ۳۱، ۳۲، اکتوبر ۱۹۷۷ء)

#### ۸- کتابوں پر تبصرہ "اقبال اور انجمن حمایت اسلام" اور "خطوط اقبال"

"آہنگ" کے رسالے میں کتابوں پر تبصرہ کے سلسلے میں بعض رسائل میں اشاعت پذیر اہمیت کی حامل کتب پر تبصرہ کیا جاتا ہے اس سلسلے کے تحت یکم سے پندرہ نومبر ۱۹۷۷ء کے شمارے میں علامہ اقبال کی انجمن حمایت اسلام کے ساتھ وابستگی اور خدمات پر محمد حنیف شاہد کی کتاب "اقبال اور انجمن حمایت اسلام" پر تبصرہ شائع ہوا نمونے کے اقتباس درج ذیل میں ملاحظہ کیجیے۔ کتاب: اقبال اور انجمن حمایت اسلام، مصنف: محمد حنیف شاہد، ناشر: انجمن حمایت اسلام

اقبال اور انجمن حمایت اسلام محمد حنیف شاہد کی اہم تحقیقی کتاب جو اپنے موضوع کے اعتبار سے ناصر ف ایک منفرد حیثیت کی حامل ہے بلکہ اس میں حیات اقبال کے نامعلوم گوشوں کو بھی شائع کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ علامہ کی انجمن حمایت اسلام سے طویل وابستگی اور اہم تعلق کو بیان کیا گیا ہے۔

"یہ کتاب ۱۹۳ صفحات پر مشتمل ہے انجمن حمایت اسلام کے زیر اہتمام نہایت نفیس انداز میں طبع ہوئی۔ کتاب کے مندرجات سے اندازہ ہوتا ہے کہ مصنف نے نہایت کاوش سے انجمن کے تمام اجلاسوں کی تفصیلات بہم پہنچائیں ہیں۔" (۵۷)

کتاب میں حنیف شاہد کے علاوہ پروفیسر وقار عظیم کے تاثرات بھی شامل ہیں۔ بقول پروفیسر وقار عظیم: "اقبال اور انجمن حمایت اسلام کا موضوع جس قدر اہم ہے اسی قدر اقبالیات کے لکھنے والوں کی نظروں سے اوجھل رہا ہے۔ سید نذیر نیازی اور مرحوم غلام رسول مہرنے اس موضوع پر ابتدائی کام کیا مگر انھوں نے اس طرف پوری توجہ نہ دی اور یوں اس اہم موضوع پر مدت سے ایک تشنگی کا احساس ہوتا رہا محمد حنیف شاہد نے نہایت جانفشانی سے اس موضوع پر اہم مقالہ تیار کر کے اس موضوع پر مزید کام کی راہ ہموار کی ہے جس کے لیے اقبالیات کے شائقین و ماہرین ان کے ممنون ہیں۔" (۵۸)

"آہنگ" کی کتابوں پر تبصرے کے سلسلے میں دوسری اہم کتاب خطوط اقبال تھی جس کے مرتب پروفیسر رفیع الدین ہاشمی تھے ان کتب پر تبصرہ علامہ اقبال کی صد سالہ تقریبات پر ریڈیو پاکستان کے رسالہ "آہنگ" نے شائع کیا یکم تا پندرہ نومبر ۱۹۷۷ء کی اشاعت میں: کتاب: خطوط اقبال، مرتب: پروفیسر رفیع الدین ہاشمی، قیمت: چالیس روپے، ناشر: پتہ درج نہیں، خطوط: علامہ اقبال کے ایک سو گیارہ خطوط کا مجموعہ

پروفیسر رفیع الدین ہاشمی خطوط اقبال کے نام سے کتاب مرتب کر کے اقبالیاتی ادب میں گراں قدر اضافہ کا باعث بنے اس سے علامہ کی نجی زندگی کو سمجھا اور پرکھا جاسکتا ہے اس کے تعارف سے اقتباس درج ذیل ہے "خطوط اقبال علامہ اقبال کے ایک سو گیارہ خطوط کا مجموعہ ہے عمدہ کاغذ، آرٹ پیپر ز کا بنا ہوا خوب صورت گرد پوش ۳۷۵ صفحات کی کتاب حجم کے اعتبار سے زیادہ دکھائی دیتی ہے لیکن کتاب کی اہمیت کے پیش نظر مناسب ہی ہے۔ کتاب میں جگہ جگہ حواشی درج کیے گئے ہیں جن سے قاری کو خطوط کے متعلق حصوں کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے اور سیاق و سباق معلوم کرنے میں آسانی ہوتی ہے کتاب کے آخر میں چار اہم ضمیمے ہیں اور سب سے آخر میں اشاریہ تیار کر کے شامل کیا گیا ہے خطوط کی عکسی نقول بھی جگہ جگہ لگائی گئی ہیں اور پیش لفظ ڈاکٹر سید عبداللہ کا لکھا ہوا ہے۔" (۵۹)

### جشن ولادت علامہ اقبال اور پی بی سی کی نشریات

جشن ولادت علامہ اقبال کے حوالے سے پاکستان براڈکاسٹنگ کارپوریشن کی جانب سے اقبال کے سرکاری طور پر حکومت کی طرف سے قرار دیے جانے والے اقبال کے سال ۱۹۷۷ء کا آغاز ہونے کے ساتھ ہی پاکستان براڈکاسٹنگ کارپوریشن نے شاعر مشرق کی صد سالہ تقریبات پر پورے سال باقاعدگی سے پروگرام نشر کیے۔ ان پروگراموں کو دو حصوں میں تقسیم کیا گیا پہلا حصہ جنوری سے ۲۱ اپریل تک کے پروگرامز پر مشتمل تھا جس میں اقبال کی برسی کے پروگرامز بھی شامل تھے اور دوسرا حصہ ۲۲ اپریل ۱۹۷۷ء تا سال کے اختتام تک کے پروگرام شامل تھے ان پروگرامز میں قومی پروگرام کے علاوہ علاقائی ریڈیو اسٹیشنوں کے پروگرام، سینٹرل پروڈکشن

یونٹ کے مرتب کردہ پروگرامز اور پاکستان براڈکاسٹنگ پبلی کیشن پروگرامز شامل تھے۔

### قومی پروگرام: اقبال ٹاکس

قومی پروگرام کے حوالے سے اقبال Iqbal memorial talks کے عنوان سے تقریروں کا ایک خاص سلسلہ شروع کیا گیا ممتاز دانشوروں، ماہرین اقبالیات، ماہرین قانون اور ناقدین اقبال کو ان پروگراموں میں شرکت کی دعوت دی گئی۔ یہ سلسلہ چھ تقریروں پر مشتمل تھا:

۱- اسلامی نظریہ قانون: مسٹر جسٹس ایس اے رحمن

۲- فرد اور ملت: جسٹس ڈاکٹر جاوید اقبال

۳- آج کا پاکستان اور جدید معاشرے کی ضرورتیں: بی۔اے۔ڈار

۴- قانون دہندہ کی حیثیت سے پیہر کا کردار: جسٹس بی۔زیڈ۔کیاڈٹس

۵- برصغیر میں قطب الدین سے قائد اعظم تک مسلم معاشرے کا ارتقا: جسٹس قدیر الدین

۶- اقبال کے افکار میں پاکستان کا تصور اور آزادی کی جدوجہد: وائس چانسلر کراچی یونیورسٹی۔ (۶۰)

### فکر اقبال کی راہیں:

فکر اقبال کی راہیں کے عنوان سے دوسرا سلسلہ شروع کیا گیا جن میں مشرق و مغرب کے ان فلسفیوں اور مفکرین کا تذکرہ ہے جن کے مطالعہ نے اقبال کی فکر کو جلا بخشی۔

۱- تصور پاکستان سے قیام پاکستان تک: قومی پروگرام کا تیسرا سلسلہ نیچروں پر مشتمل تھا۔ یہ نیچر اقبال مسلم دنیا اور استحکام پاکستان کے واضح تصور پر مبنی تھے ان کے مندرجہ ذیل عنوانات تھے۔

۱- خطبہ اقبال سے قرارداد پاکستان تک

۲- قرارداد پاکستان سے قیام پاکستان تک

۳- پاکستان اور اسلامی معاشرہ

۴- پاکستان اور عالم اسلام

۵- اقبال کے ساتھ خط و کتابت

علامہ اقبال کی برسی، یوم آزادی اور قائد اعظم کی برسی کے موقع پر یہی خصوصی پروگرام نشر کیے گئے جو اقبال کے ساتھ خط و کتابت پر مشتمل تھے۔

۱. اقبال کا ایک شعر: اقبال کا ایک شعر کے عنوان سے پروگرام ۱۵ جولائی سے

قومی پروگرام کی صورت میں روزانہ نشر کیا جاتا تھا۔

۲. دستاویزی پروگرام: ۱- اقبال منزل سیالکوٹ ۲- جاوید منزل لاہور

3. اقبال کے شب وروز: دس نومبر سے پندرہ روز کے لیے روزانہ نیشنل ہک اپ پر پروگرام پیش کیا جاتا تھا
4. اقبال کے صد سالہ جشن ولادت کی رپورٹ پر مشتمل پروگرام
5. انٹرنیشنل کانگریس پر ریڈیو رپورٹ: اقبال کے صد سالہ جشن ولادت انٹرنیشنل کانگریس پر ریڈیو رپورٹ کے پروگرام کا سلسلہ شامل تھا۔<sup>(۳۱)</sup>
6. پاکستان کے مختلف شہروں کے اسٹیشنوں کے پروگرام: پاکستان کے مختلف شہروں کے ریڈیو اسٹیشنوں پر مشتمل اقبالیاتی ادب کے پروگرام کو مقامی، علاقائی مناسبت سے ترتیب دیا گیا۔ فروغ فکر اقبال کے متعلق درج ذیل پروگرام عالمی، قومی، مقامی اور علاقائی سروس کے ذریعے ریڈیو اسٹیشنوں پر پیش کیے گئے۔ پروگرامز کے نام درج ذیل تھے۔
- ۱- اقبال کی محفل میں
- ۲- اقبال کا ایک شعر: سال بھر نشر کیا گیا
- ۳- شاعر مشرق کی زندگی اور پیام: ہفت روزہ جنوری میں شروع ہوا
- ۴- اقبال اور ان کے ہم عصر
- ۵- اقبال ایک عہد آفریں شاعر
- ۶- ریڈیو پاکستان کو از پروگرام: جہاں تازہ
- ۷- مجھے ہے حکم اذان: فچر پر مشتمل پروگرام
- ۸- دانائے راز: تقریروں کا سلسلہ
- ۹- عشق رسول ﷺ: اردو اور علاقائی زبانوں میں تقریروں کا سلسلہ
- ۱۰- آتش رفتہ کا سراغ: اقبال کی طویل نظموں پر تبصرے شامل تھے
- ۱۱- تازہ ہیں میرے واردات: مختلف موضوعات پر اقبال کے خطوط
- 11- خصوصی سامعین کے حوالے سے پروگرام۔
- اقبال کی فکر و فلسفہ کے فروغ کے حوالے سے:
- ۱- بچوں کے لیے پروگرام
- ۲- خواتین کے لیے پروگرام
- ۳- فوجی بھائیوں کے لیے پروگرام
- ۱۳- غزل اور نظم اقبال، دھنوں میں ترتیب دیئے گئے پروگرام
- ۱۴- خبر نامہ میں نشر کیے گئے باہر کے ریکارڈ کیے گئے پروگرام
- ۱۵- پاکستان براڈ کاسٹنگ کارپوریشن لائبریری سے اقبال پر منتخب کردہ شعر و نغمہ کے پروگرام
- ۱۶- پاکستان براڈ کاسٹنگ کارپوریشن سنٹرل پروڈکشن یونٹ کے تحت ریکارڈ کیے ہوئے پروگرام جو مختلف سفارت خانوں کو بھیجے جاتے رہے۔<sup>(۳۲)</sup>
- 12- ریڈیو پاکستان کی بیرونی نشریات کے اقبالیاتی ادب کے پروگرام

بیرونی نشریات میں سولہ زبانوں میں فروغ فکر اقبال کے پروگرام پیش کیے گئے تھے جن میں خصوصی اہمیت کے حامل درج ذیل زبانوں کے پروگرام شامل تھے۔ ۱- ایرانی، ۲- ترکی ۳- عربی ۴- دری ۵- فرانسیسی۔

13- صد سالہ جشن ولادت علامہ اقبال: پی بی سی کی نشریات ایک نظر میں:

قومی پروگرام: ۲۵ گھنٹے

قومی اور علاقائی پروگرامز: ۷۰۰ گھنٹے

بیرونی سروس: ۳۰ گھنٹے

عالمی سروس: ۳۰ گھنٹے

یونٹائی سروس: ۱۸ گھنٹے

ہوم سروس: اقبال کی شاعری سے ترتیب دی گئی موسیقی: ۱۴۰۰ گھنٹے

بیرونی سروس: اقبال کی شاعری سے ترتیب دی گئی موسیقی: ۴۰۰ گھنٹے<sup>(۳۳)</sup>

کیم تا پندرہ نومبر ۱۹۷۷ء کے اقبال نمبر جاری کردہ پی بی سی کراچی کے شمارے میں شاعر مشرق علامہ اقبال کو خراج عقیدت پیش کرنے کے لیے پی بی سی راولپنڈی کی طرف سے ناصر زیدی نے "اقبال" کے عنوان سے بچوں کے سلسلے قدم قدم آباد کے تحت نظم رقم کیے۔ نمونے کے اشعار ملاحظہ کیجیے۔

"سب سے الفت کرنے والا ملت کا دم بھرنے والا

قوم کی آنکھوں کا وہ تارا ہم کو جان و دل سے پیارا

جس نے خودی کے نغمے گائے خوشیوں کے پیغام سنائے

جس نے وطن کو عزت بخش شہرت بخش، عظمت بخش

جس نے سوتوں کو بھی جگایا آزادی کا خواب سنایا

قائد اعظم کا ہمراہی خود کو کہتا تھا وہ سپاہی"<sup>(۳۴)</sup>

کیم سے ۱۵ نومبر ۱۹۷۷ء کے "آہنگ" کے اقبال نمبر میں بچوں کے لیے سلسلہ "قدم قدم آباد" کے تحت مضمون "علامہ اقبال کا بچپن" شائع ہوا جس کو شاہد ہاشمی نے تحریر کیا۔

اس مضمون میں اقبال کے ابتدائی زندگی کے حالات کے علاوہ گھریلو اور زمانہ طالب علمی کے حالات کا جائزہ لیا گیا۔

"علامہ اقبال کا بچپن" مضمون کے اقتباس درج ذیل ہیں۔

اقبال طالب علمی کے زمانے سے اپنے ساتھیوں سے زیادہ ذہین تھے انھیں اپنی تعلیم کا بڑا خیال رہتا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے پرائمری، مڈل اور ہائی سکول کے امتحانوں میں وظیفہ حاصل کیے انھیں پڑھائی کے وقت کسی کھیل میں الجھنا مشکل تھا۔

"ایک باریا لکھتو چھاؤنی میں بڑے مشہور پہلو انوں کی کشتیاں تھیں دوستوں نے کشتیاں دیکھنے کے لیے اقبال کو بھی ساتھ لے جانا چاہا لیکن انھوں نے جانے سے صاف انکار کر دیا جس کا نتیجہ یہ ہوا وہ دوست بھی کشتیاں دیکھنے نہیں گئے انھوں نے

اسی روز سے مسجد میں جا کر اقبال کے ساتھ نماز پڑھنا شروع کردی" ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۲۰، ۳۱ تا ۳۰، اکتوبر ۱۹۷۷ء)

"آہنگ" نے یکم دسمبر تا ۱۵ دسمبر ۱۹۷۷ء کے شمارے میں مضمون اقبال کی ایک نظم پر تنقیدی جائزہ "طلوع اسلام" کا شائع کیا۔ یہ مضمون محمد احمد شمس نے تحریر کیا۔

طلوع اسلام علامہ کی آخری بڑی نظم ہے جو اپریل ۱۹۲۳ء کو انجمن حمایت اسلام کے جلسے میں علامہ نے خود پڑھ کر سنائی۔ اس نظم میں معانی و آہنگ، علامہ و تمہیجات، فکر و فنگی کا ایسا حسین امتزاج موجود ہے جو فن نظم گوئی کی معراج ہے یہ نظم نوبندوں پر مشتمل ہے۔ پہلے بند میں علامہ اس وقت کے دور کا جائزہ لیتے ہوئے فرماتے ہیں: "انھیں خوشی ہے کہ مسلمانوں کا اسلامی اصولوں سے دوری کا دور جیسے وہ دور گراں خوابی کہتے ہیں گزر چکا اور دین حقیقی کی روح کی طرف مراجعت کا سورج ان کے دل و دماغ پر طلوع ہو رہا ہے مغربی تہذیب اور یورپی استعمار کے ہاتھوں زک اٹھا کر مسلمان پھر بیدار ہو رہے ہیں اس کا ثمر اسے "شکوہ ترکمانی"، "ذہین ہندی" اور نطق اعرابی کی نعمتوں کی شکل میں ملنے والا ہے۔ چنانچہ اقبال ایسی ہی ملی شاعری کا اپنا فریضہ سمجھتے ہیں۔ وہ اپنی نواسے ہر مسلم ضمیر میں آرزو کا چراغ روشن کر دے اور اپنی رجز خوانی سے ہر فرد ملت کو "شہید جستجو" بنا دے۔" (۶۶)

اقبال کی نظم طلوع اسلام کا تنقیدی جائزہ لیتے ہوئے محمد احمد شمس نے ہر بند کا علیحدہ تجزیہ پیش کیا ہے اگر انسان میں ایمان، یقین اور عمل پیہم ہے تو بڑی سے بڑی رکاوٹیں راستے میں حائل نہیں ہو سکتیں اور انسان کی خودی بیدار ہو جاتی ہے اور جب مسلمان کی خودی بیدار ہو جائے تو بڑی سے بڑی مشکلات، غلامی کی زنجیریں کٹ جاتی ہیں، بندہ اور خدا کے درمیان محبت خدا سے تعلق مضبوط ہوتا ہے۔ بقول محمد احمد شمس: "نظم کا پانچواں بند ان شمشیروں کی نشاندہی سے عبارت ہے جو جہاد زندگانی میں سب سے کارگر ثابت ہوتی ہیں اور یہ شمشیریں ہیں ذوق یقین، ایمان کامل، ابراہیمی نظر، عمل پیہم اور محبت فراوان۔ ذوق یقین کی بدولت غلامی کی زنجیریں کٹ جاتی ہیں، ایمان محکم سے ولایت بادشاہی اور علم اشیا کی جہانگیری حاصل ہوتی ہے، ابراہیمی نظر ہوس کے پردے چاک کر دیتی ہے۔ عمل پیہم سے خودی کا جو اہر عیان ہوتا ہے اور محبت فراوان سے بندہ و آقا کی تمیز مٹ جاتی ہے۔" (۶۷)

پاکستان براڈکاسٹنگ پبلی کیشن اور صد سالہ جشن ولادت علامہ اقبال 1977ء مجموعی جائزہ: ۱۹۷۷ء کو علامہ اقبال کا صد سالہ جشن ولادت سرکاری طور پر منایا گیا۔ اقبال کے سال کا آغاز ہوتے ہی پاکستان براڈکاسٹنگ کارپوریشن نے جشن صد سالہ تقریبات اقبال پر پروگرامز نشر و اشاعت کا سلسلہ شروع کیا۔ ان پروگرامز کو دو حصوں میں تقسیم کیا گیا پہلا حصہ جنوری سے ۲۱ اپریل تک کے پروگرامز پر مشتمل تھا دوسرا حصہ ۲۲ اپریل، ۱۹۷۷ء سے سال کے اختتام جاری رہا۔ ان پروگرامز میں عالمی اور بیرونی سروس کے پروگرامز، قومی پروگرامز، علاقائی اور

مقامی پروگرامز شامل تھے جنہیں ریڈیو اسٹیشن، سینٹرل پروڈکشن یونٹ اور پاکستان براڈکاسٹنگ پبلی کیشن کے جریدہ "آہنگ" نے ترتیب دیا تھا۔ ان میں خاص طور پر جریدہ "آہنگ" میں سارا سال شائع ہونے والے پرچوں میں اقبالیاتی ادب کی منظومات و نگارشات کے علاوہ صد سالہ جشن ولادت اقبال کے حوالے سے جریدہ آہنگ کا اقبال نمبر خاص اہمیت کا حامل تھا۔

حوالہ جات:

- ۱- طاہر فاروقی، فکر اقبال، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۶، ۸، ۳۱ تا ۳۰ اپریل ۱۹۷۷ء)، ص: ۷
- ۲- ایضاً
- ۳- ایضاً
- ۴- راحت چغتائی، اقبال کے حضور نظم، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی شماره ۸، ۱۶، ۳۱ تا ۳۰ اپریل ۱۹۷۷ء)، ص: ۷
- ۵- ڈاکٹر ممتاز منگھوری، پیام اقبال، ایضاً، ص: ۷
- ۶- ایضاً
- ۷- ایضاً
- ۸- غلام جیلانی اصغر، مرد فقیر، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۶، ۳۱ تا ۳۰ مئی ۱۹۷۷ء)، ص: ۷
- ۹- خالد وہاب، علامہ اقبال اور ان کا پیغام، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۶، ۳۱ تا ۳۰ جولائی ۱۹۷۷ء)، ص: ۳۵
- ۱۰- ونگ کمانڈر پیر محمد اکرم، اقبال کا تصور شاہین، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۶، ۳۱ تا ۳۰ جولائی ۱۹۷۷ء)، ص: ۸
- ۱۱- ایضاً
- ۱۲- پروفیسر کرم حیدری، اقبال اور عشق رسول، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۶، ۳۱ تا ۳۰ اگست ۱۹۷۷ء)، ص: ۹
- ۱۳- ایضاً
- ۱۴- ایضاً
- ۱۵- ایضاً
- ۱۶- احمد ندیم قاسمی، نذر اقبال (غزل)، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۷، ۳۰ تا ۳۰ ستمبر ۱۹۷۷ء)، ص: ۲
- ۱۷- ضیاء جالندھری، اقبال ایک عہد آفریں شاعر، محولہ بالا، ص: ۷
- ۱۸- ایضاً
- ۱۹- خالد وہاب، علامہ اقبال اور ان کا پیغام، محولہ بالا، ص: ۳۸
- ۲۰- پروفیسر کرام حسین، علامہ اقبال کا شعری کردار علم، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شماره، ۱۹، یکم تا ۱۵ اکتوبر ۱۹۷۷ء)، ص: ۷
- ۲۱- ایضاً
- ۲۲- ایضاً



- ۵۵- ایضاً ۲۳- محمد شفیع صابر، مکتوب اقبال، مشمولہ، ("آہنگ"، کراچی، شمارہ ۲۰، ۱۹۷۷ء، ۳۱ تا ۳۱ اکتوبر، ۱۹۷۷ء)، ص: ۷
- ۵۶- ایضاً ۲۴- ایضاً
- ۵۷- ڈاکٹر معز الدین، کتابوں پر تبصرہ، محولہ بالا، ص: ۱۸ ۲۵- ایضاً
- ۵۸- ایضاً ۲۶- ایضاً
- ۵۹- ایضاً ۲۷- ایضاً
- ۶۰- پاکستان براڈ کاسٹنگ کارپوریشن، رپورٹ، جشن ولادت علامہ اقبال، (ریڈیو پاکستان، ۱۹۷۷ء)، محولہ بالا، ص: ۱۹ ۲۸- ایضاً
- ۶۱- ایضاً ۲۹- ایضاً
- ۶۲- ایضاً، ص: ۲۰ ۳۰- ایضاً
- ۶۳- ایضاً ۳۱- ایضاً
- ۶۴- ناصر زیدی، نظم اقبال، محولہ بالا، ص: ۵۳ ۳۲- ایضاً
- ۶۵- محمد شاہد ہاشمی، علامہ اقبال کا بچپن، محولہ بالا، ص: ۵۳ ۳۳- ایضاً
- ۶۶- محمد احمد شمسی، طلوع اسلام کا تنقیدی جائزہ، مشمولہ ("آہنگ"، کراچی، شمارہ ۲۳، یکم تا ۱۵ ستمبر ۱۹۷۷ء)، ص: ۷ ۳۴- فرخ بخاری، نظم شاعر مشرق، نذرانہ عقیدت، پی بی سی، پشاور، مشمولہ، ("آہنگ"، کراچی، شمارہ ۲۱، یکم تا ۱۵ نومبر ۱۹۷۷ء)، ص: ۲
- ۶۷- ایضاً ۳۵- ڈاکٹر ممتاز منگھوری، اہم تصانیف، محولہ بالا، ص: ۷
- رسائل و جرائد:
- ۱- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، ۱۶ اپریل، ۱۹۷۷ء
- ۲- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، ۱۶ مئی، ۱۹۷۷ء
- ۳- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، ۱۶ جولائی، ۱۹۷۷ء
- ۴- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، ۱۶ اگست، ۱۹۷۷ء
- ۵- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، ۱۶ ستمبر، ۱۹۷۷ء
- ۶- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، یکم اکتوبر، ۱۹۷۷ء
- ۷- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، ۱۶ اکتوبر، ۱۹۷۷ء
- ۸- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، یکم نومبر، ۱۹۷۷ء
- ۹- "آہنگ" (پندرہ روزہ): پی۔ بی۔ سی، کراچی، یکم دسمبر، ۱۹۷۷ء
- ۳۶- ایضاً
- ۳۷- ایضاً
- ۳۸- جمیل حالی، مکاتیب اقبال، محولہ بالا، ص: ۹
- ۳۹- ایضاً
- ۴۰- جوش ملیح آبادی، اقبال ایک عہد آفریں شاعر، محولہ بالا، ص: ۱۰
- ۴۱- ایضاً
- ۴۲- ایضاً
- ۴۳- شرر نعمانی، اقبال کے ناقدین، محولہ بالا، ص: ۱۱
- ۴۴- ایضاً
- ۴۵- علامہ اقبال، تقریر، سال نو کا پیغام، مقرر، عبدالحمید سالک، ریڈیو لاہور ۱۹۳۸ء، نشر مقرر، نومبر ۱۹۷۶ء ریڈیو پاکستان لاہور، محولہ بالا، ص: ۱۳
- ۴۶- ایضاً
- ۴۷- عبدالحمید قریشی، علامہ اقبال اور سراسر اس مسعود، محولہ بالا، ص: ۱۴
- ۴۸- ایضاً
- ۴۹- ایضاً
- ۵۰- ایضاً
- ۵۱- محمد معز الدین، علامہ اقبال اور سید سلمان ندوی، محولہ بالا، ص: ۱۵
- ۵۲- ایضاً
- ۵۳- صوفی غلام مصطفیٰ تبسم، ڈاکٹر محمد باقر، ڈاکٹر وحید قریشی، مذاکرہ، اقبال اور رومی، محولہ بالا، ص: ۱۸ تا ۱۸
- ۵۴- ایضاً